01-FRONT COVER_sp 2/27/03 3:44 PM Page 1



LTN1565
LTN1765

TELEVISOR TFT-LCD

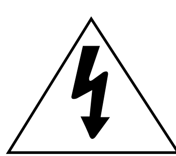
Manual de instrucciones

Advertencia Instrucciones importantes sobre seguridad

PRECAUCIÓN

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR

PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO DESMONTE LA CUBIERTA (O LA PARTE POSTERIOR). EN EL INTERIOR NO HAY PIEZAS QUE EL USUARIO PUEDA REPARAR. CONSULTE AL PERSONAL DE SERVICIO TÉCNICO CUALIFICADO.



Este símbolo indica que hay alto voltaje en el interior. Es peligroso tocar cualquier pieza del interior de este producto.



Este símbolo indica que se incluye con el producto material de consulta importante con relación al funcionamiento y al mantenimiento.

Nota para el instalador del sistema de televisión por cable: Este recordatorio se proporciona para llamar la atención de los instaladores de sistemas de televisión por cable sobre el Artículo 820-40 del National Electric Code [Código eléctrico nacional] (Sección 54 del Canadian Electrical Code [Código eléctrico canadiense], Parte I) que proporciona instrucciones para una puesta a tierra correcta y, en concreto, especifica que la puesta a tierra del cable debe conectarse a un sistema de puesta a tierra del edificio tan cerca del punto por donde entre el cable como sea posible y práctico.

Precaución: Las normativas FCC/CSA establecen que cualquier cambio o modificación no autorizados en este equipo pueden anular la autorización del usuario para utilizarlo.

Precaución: Para evitar descargas eléctricas, el conector ancho del enchufe debe coincidir con la ranura ancha de la clavija y el enchufe debe quedar completamente insertado.

Attention: pour éviter les chocs électriques, introduire la lame le plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond.

Importante: Un tribunal federal ha establecido que la grabación no autorizada de programas de TV protegidos por derechos de autor infringe las leyes de derechos de autor de Estados Unidos.

Algunos programas canadienses también pueden estar protegidos por derechos de autor y cualquier grabación no autorizada, completa o parcial, puede ser una violación de esos derechos.

Para evitar daños que podrían causar incendios o descargas eléctricas, no exponga este aparato a la lluvia o a la humedad.

Gracias por elegir Samsung

Gracias por elegir Samsung Su nuevo televisor Samsung representa la tecnología más reciente en televisión. Lo hemos diseñado con menús en pantalla fáciles de usar y subtítulos, que lo convierten en uno de los mejores productos de su clase.Nos enorgullece ofrecerle un producto que le proporcionará un servicio útil y fiable y diversión durante años.

Instrucciones importantes sobre seguridad

Proceda siempre con precaución cuando utilice el receptor de TV.
Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y otras lesiones, tenga en cuenta estas precauciones sobre seguridad cuando instale, utilice y realice el mantenimiento del aparato.

- Lea todas las instrucciones de funcionamiento y seguridad antes de poner en funcionamiento el TV.
- Conserve el manual de instrucciones y de seguridad para futuras consultas.
- Preste atención a todas las advertencias que se indican en el TV y en el manual de instrucciones.
- Siga todas las instrucciones de funcionamiento y uso.
- Desenchufe el receptor de TV de la toma de corriente antes de efectuar la limpieza.
  Use un paño húmedo; no utilice limpiadores líquidos o en aerosol.
- No añada accesorios o equipamiento sin el consentimiento del fabricante.
  Esos complementos pueden aumentar el riesgo de incendio, descarga eléctrica u otras lesiones.
- No emplee el aparato de TV donde exista la posibilidad de que entre en contacto con agua, o pueda acabar sumergido, como por ejemplo cerca de bañeras, lavadoras, piscinas, etc.
- No coloque el TV sobre una mesita de ruedas, soporte, trípode, repisa o
  mesa inestable y desde donde se pudiera caer. La caída del TV puede causar heridas graves a un niño o a un adulto y daños importantes al aparato. Use sólo una mesita de ruedas, soporte, trípode, repisa o mesa recomendada por el fabricante o que se venda con el TV.
  Siga las instrucciones del fabricante cuando monte la unidad, y use accesorios de montaje recomendados por el fabricante.
  Mueva el TV y su mesita con precaución. Las paradas repentinas, una fuerza excesiva y las superficies desiguales pueden causar que la unidad y la mesita vuelquen.



- No obstaculice la ventilación del aparato de TV.
  La unidad se ha diseñado con ranuras de ventilación en el exterior para protegerlo de la acumulación de calor. No bloquee esas aberturas con ningún tipo de objeto, y no coloque el aparato de TV sobre una cama, sofá, alfombra u otras superficies similares. No lo coloque cerca de un radiador o acumulador de calor. Si coloca el aparato de TV en una estantería o en una librería, compruebe que la ventilación es adecuada y que ha seguido las instrucciones del fabricante en el montaje.
- Conecte el aparato de TV sólo al tipo de fuente de alimentación que se indica en la etiqueta de características técnicas. Si no está seguro del tipo de alimentación suministrado en su casa, consulte a su proveedor o a la compañía de suministro eléctrico local.
- Use sólo una toma de red puesta a tierra o polarizada.
  Por su propia seguridad, este TV está equipado con un enchufe de línea de corriente alterna polarizado que tiene un conector más ancho que el otro. Este enchufe sólo tiene una manera de encajar en la toma de corriente. Si le cuesta insertar el enchufe completamente en la toma de la red, inténtelo en sentido inverso. Si, aún así, el enchufe no entra, póngase en contacto con un electricista para que sustituya la toma de red.
- Proteja el cable de alimentación. Los cables de suministro eléctrico deben quedar recogidos para que no se puedan pisar o queden aplastados con objetos colocados encima.
  Ponga especial atención a las condiciones del cable junto al enchufe, los receptáculos apropiados y el punto donde el cable sale de la unidad.

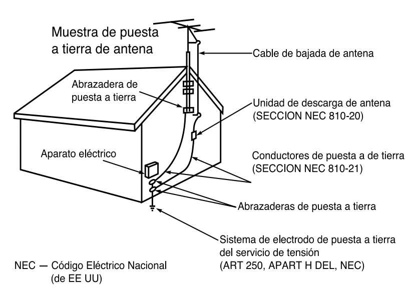
- Desenchufe el aparato de TV de la toma de corriente y desconecte el sistema de antena o de decodificador durante las tormentas con relámpagos o cuando quede desatendido y sin usar durante largos períodos de tiempo.
  Esto evitará averías a la unidad debido a relámpagos y sobrecargas de tensión.

- Evite tendidos eléctricos aéreos.
  El sistema de antena externa no debe situarse en las cercanías de tendidos eléctricos aéreos u otros circuitos de energía o suministro eléctrico o en un lugar desde donde pueda caer sobre este tipo de líneas o circuitos. Cuando instale un sistema de antena externo, sea extremadamente prudente y no toque las líneas o circuitos de alimentación.
  El contacto con este tipo de líneas puede resultar fatal.

- No sobrecargue la toma mural o los cables de alargo.
  La sobrecarga puede provocar un incendio o descargas eléctricas.

- No inserte objetos extraños en las aperturas de la unidad, porque podrían entrar en contacto con puntos de voltaje peligroso o causar averías en las piezas.
  Nunca derrame líquidos de ningún tipo sobre el aparato de TV.

- Antenas externas con toma de tierra.
  Si se conecta una antena externa o un sistema de decodificador al aparato de TV, compruebe que se ponen a tierra para proporcionar protección contra sobrecargas de voltaje y cargas acumuladas de estática.
  La Sección 810 del National Electric Code [Código eléctrico nacional], ANSI/NFPA N.º 70-1984, informa sobre la manera correcta de poner a tierra el mástil y la estructura de soporte, la toma de tierra del cable de entrada a una unidad de descarga de la antena, el tamaño de los conductores de tierra, la ubicación de la unidad de descarga de la antena, la conexión de los electrodos de tierra y los requisitos del electrodo de tierra.



- No intente reparar el TV por sí mismo.
  Todas las reparaciones deben dejarse en manos de un agente de servicio cualificado.
  Si se producen las condiciones siguientes, desenchufe la unidad de la toma de corriente y consulte el problema al personal del servicio técnico cualificado:
  - si el enchufe o el cable de alimentación están dañados
  - si se ha derramado líquido en la unidad o si ha caído algún objeto dentro
  - si el TV ha quedado expuesto a lluvia o agua
  - si el TV no funciona de modo normal y se han seguido las instrucciones de fun cionamiento
  - si el TV se ha caído o la carcasa se ha dañado
  - si el TV presenta un cambio evidente de rendimiento

- Ajuste sólo los controles que se explican en las instrucciones de funcionamiento.
  El ajuste de otros controles podría ocasionar averías y a menudo la necesidad de un trabajo riguroso por parte del técnico cualificado para devolver el TV a su funcionamiento normal.

- Cuando se necesiten piezas de repuesto, compruebe que el servicio técnico usa las piezas de repuesto especificadas por el fabricante o que tienen las mismas características que las piezas originales.
  Los repuestos no autorizados podrían ocasionar averías adicionales en la unidad.

- Cuando finalice cualquier servicio o reparación en el TV, pídale al técnico que realice las comprobaciones de seguridad para determinar que el TV funciona correctamente.

- Mantenga apartados todos los adaptadores eléctricos.
  Posible peligro de incendio.

- Mantenga el adaptador eléctrico lejos de cualquier otra fuente de calor.
  Posible peligro de incendio.

- Retire y descarte la tapa de plástico del adaptador eléctrico antes de usarlo.
  Posible peligro de incendio.

- Mantenga siempre el adaptador eléctrico en una zona bien ventilada.

ÍNDICE

Capítulo 1

SU NUEVO TV

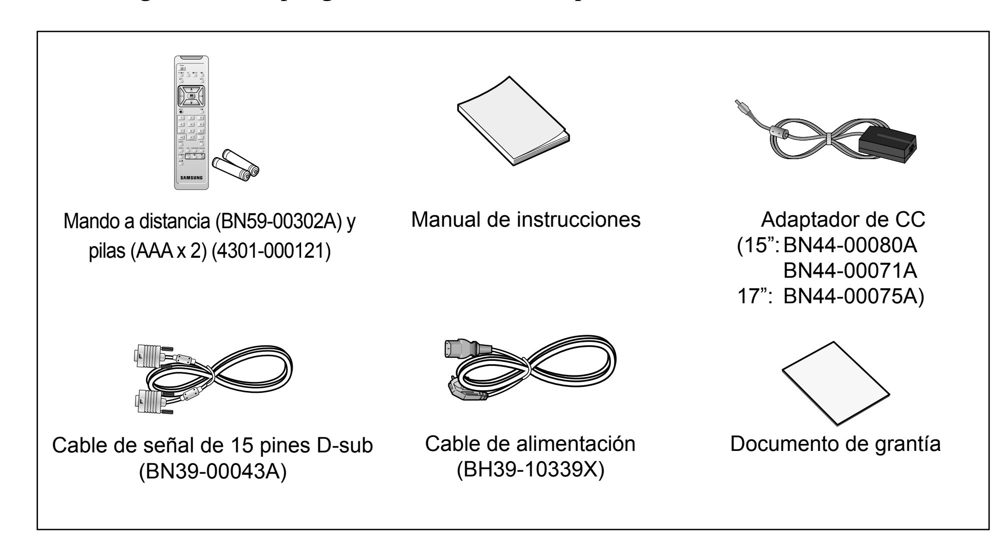
Listado de características

Este TV se ha diseñado con la última tecnología.
Este TV es una unidad de altas prestaciones con las características siguientes:

• Mando a distancia fácil de usar
• Sistema de menús en pantalla fácil de usar
• Parámetros de imagen y sonido ajustables que se pueden almacenar en la memoria del TV
• Sintonización automática de hasta 181 canales
• Filtro especial para reducir o eliminar los problemas de recepción
• Control de ajuste fino para conseguir la mejor imagen posible
• Decodificador de sonido multicanal integrado para escucha en estéreo o bilingüe
• Altavoces integrados de doble canal
• Temporizador de desconexión especial
• Conector de auriculares para audición privada

Listado de piezas

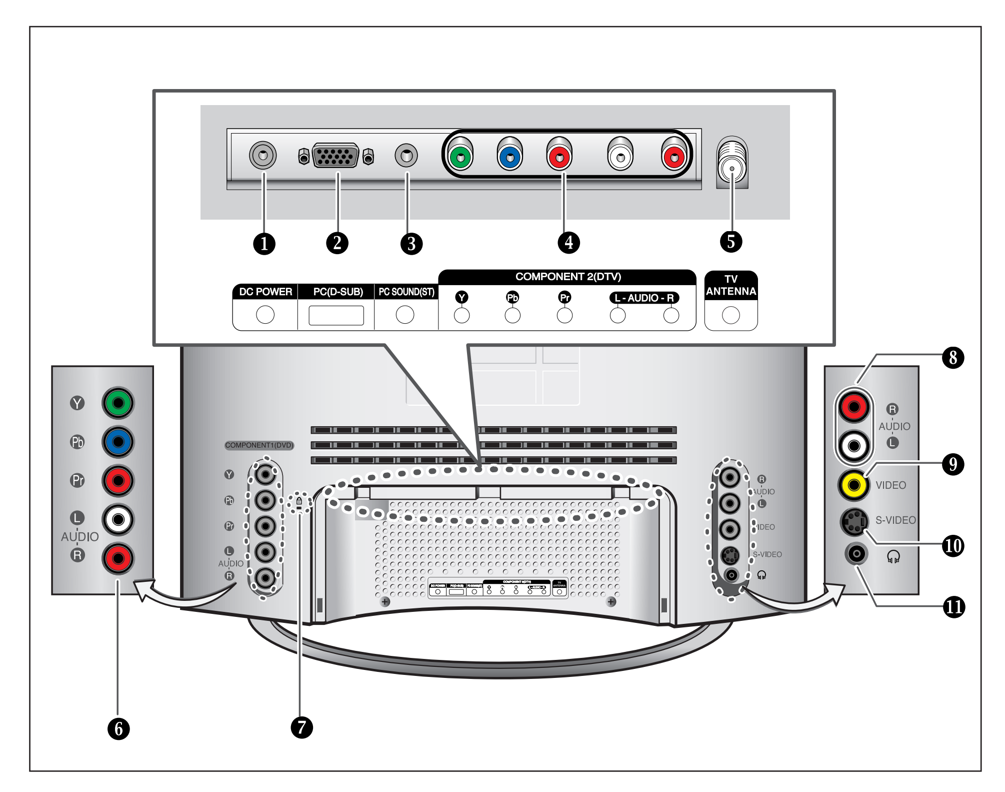
Compruebe que los artículos siguientes vienen incluidos con su TV LCD.
Si falta algún artículo, póngase en contacto con el proveedor.



Tomas del panel posterior

Use las entradas del panel posterior para conectar componentes de A/ V, como un aparato de vídeo o un reproductor de DVD.

Si precisa información sobre la conexión de equipos, consulte las páginas 2.1 a 2.8.



❶ **CONECTOR DE ENTRADA DE ALIMENTACIÓN**

❷ **ENTRADA DE VÍDEO DE PC**
Conéctela al puerto de salida de vídeo del PC.

❸ **ENTRADA DE AUDIO DE PC**
Conéctela a las tomas de salida de audio del PC.

❹ **COMPONENT 2(DTV)**
Conecta vídeo/audio para componentes desde un receptor de TV digital.

❺ **TV ANTENNA**
Conéctela a una antena o a un sistema de TV por cable.

❻ **COMPONENT 1(DVD)**
Conecta vídeo/audio para componentes desde un reproductor de DVD.

❼ **BLOQUEO KENSINGTON**
(consulte la página A.1)

❽ **ENTRADA DE AUDIO**
Se utiliza para conectar una señal de audio(I/D) procedente de una cámara de vídeo o de un VCR.

❾ **ENTRADA DE VÍDEO**
Se utiliza para conectar una señal de vídeo procedente de una cámara de vídeo o de un VCR.

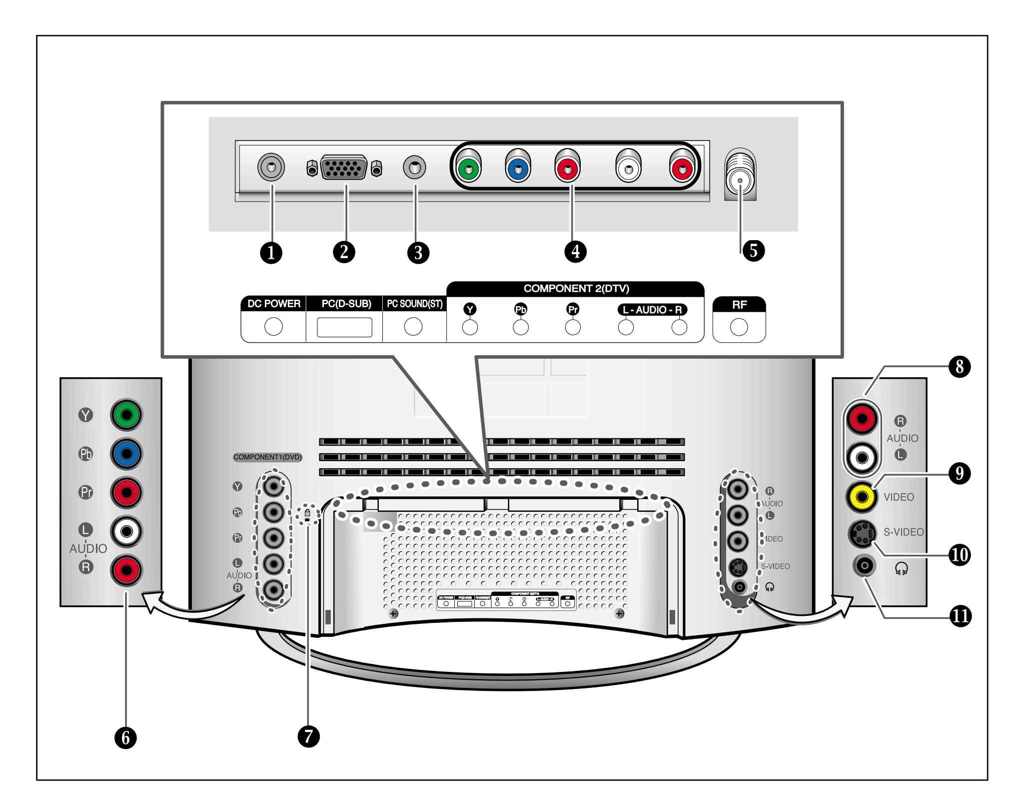
❿ **ENTRADA DE SUPER VÍDEO**
Se utiliza para conectar una señal S-Video procedente de una cámara de vídeo o de un VCR.

⓫ **AURICULARES**
Conecte unos auriculares externos a esta toma para audiciones privadas.

Tomas del panel posterior

Use las entradas del panel posterior para conectar componentes de A/ V, como un aparato de vídeo o un reproductor de DVD.

Si precisa información sobre la conexión de equipos, consulte las páginas 2.1 a 2.8.



❶ **CONECTOR DE ENTRADA DE ALIMENTACIÓN**

❷ **ENTRADA DE VÍDEO DE PC**
Conéctela al puerto de salida de vídeo del PC.

❸ **ENTRADA DE AUDIO DE PC**
Conéctela a las tomas de salida de audio del PC.

❹ **COMPONENT 2(DTV)**
Conecta vídeo/audio para componentes desde un receptor de TV digital.

❺ **TV ANTENNA**
Conéctela a una antena o a un sistema de TV por cable.

❻ **COMPONENT 1(DVD)**
Conecta vídeo/audio para componentes desde un reproductor de DVD.

❼ **BLOQUEO KENSINGTON**
(consulte la página A.1)

❽ **ENTRADA DE AUDIO**
Se utiliza para conectar una señal de audio(I/D) procedente de una cámara de vídeo o de un VCR.

❾ **ENTRADA DE VÍDEO**
Se utiliza para conectar una señal de vídeo procedente de una cámara de vídeo o de un VCR.

❿ **ENTRADA DE SUPER VÍDEO**
Se utiliza para conectar una señal S-Video procedente de una cámara de vídeo o de un VCR.

⓫ **AURICULARES**
Conecte unos auriculares externos a esta toma para audiciones privadas.

Mando a distancia

Puede utilizar el mando hasta a una distancia de unos 7 metros del televisor.
Al usarlo, apunte directamente al TV.

❶ **Power** (Página 3.1)
Enciende o apaga el TV.

❷ **TV/VIDEO** (Página 3.11)
Púlselo para visualizar todos las fuentes de vídeo disponibles.

❸ **P.STD** (Página 3.8)
Ajusta la imagen del TV seleccionando uno de los valores prefijados en fábrica (o sus valores de imagen personalizados).

❹ **PC** (Página 5.1)
Púlselo para cambiar a modo PC.

❺ **MENU**
Muestra el menú de pantalla principal.

- VOL / VOL +
Púlselos para aumentar o reducir el volumen. (También se usan para seleccionar opciones en los menús de pantalla.)

CH ▲ / CH ▼
(Channel Up/Down)
Pulse CH▲ o CH▼ para cambiar los canales. (También se usan para seleccionar opciones en los menús de pantalla.)

❻ **MUTE** (Página 3.6)
Púlselo para desactivar provisionalmente el sonido.

❼ **BOTONES NUMÉRICOS**
Púlselos para seleccionar los canales directamente en el TV.

❽ **+100** (Página 3.5)
Púlselo para seleccionar los canales superiores al 100.
Por ejemplo, para seleccionar el canal 121 pulse "+100" y, a continuación, pulse "2" y "1".

❾ **SLEEP** (Página 4.6)
Púlselo para seleccionar un intervalo prefijado para la desconexión automática.

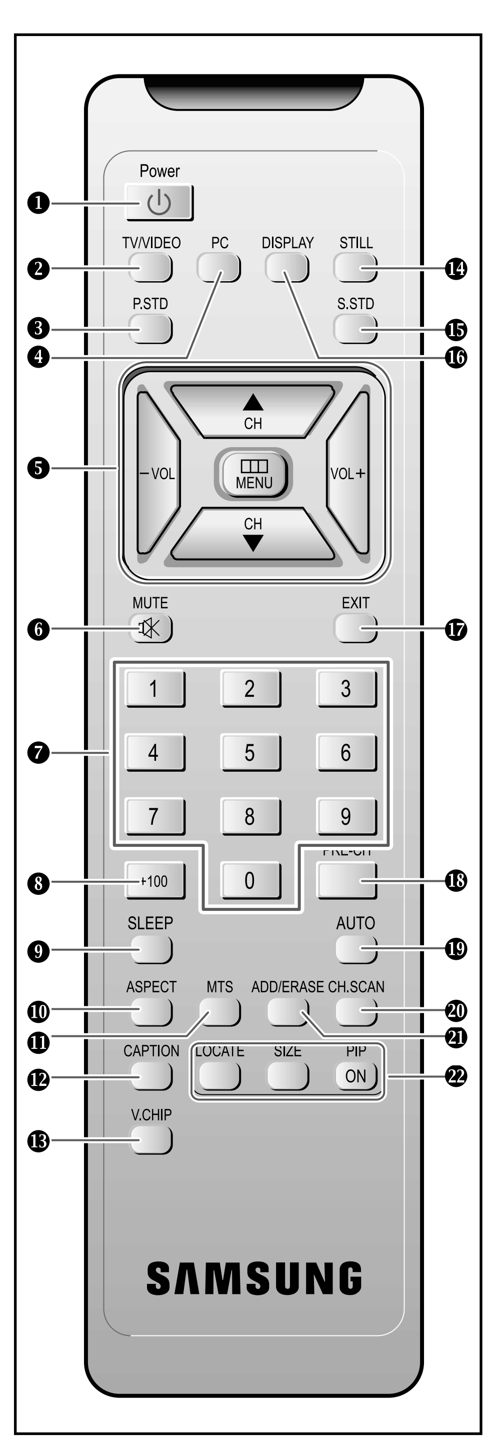
❿ **ASPECT** (Página 4.3)
Púlselo para cambiar el tamaño de la pantalla.

⓫ **MTS** (Página 4.4)
(Multichannel Television Stereo)
Púlselo para elegir estéreo, monoaural o un programa de audio independiente (emisión SAP).

⓬ **CAPTION** (Página 4.7)
Púlselo para activar/desactivar los subtítulos.

⓭ **V.CHIP** (Página 4.10~4.14)
Púlselo para configurar y activar los bloqueos de programas.

⓮ **STILL** (Página 4.3)
Púlselo para detener la acción durante una escena concreta.
Vuelva a pulsarlo para reanudar la reproducción normal.



⓯ **S.STD** (Página 3.10)
Ajusta el sonido del TV seleccionando uno de los valores prefijados en fábrica (o sus valores de sonido personalizados).

⓰ **DISPLAY** (Página 3.1)
Púlselo para visualizar el canal actual y los ajustes de audio y vídeo.

⓱ **EXIT**
Pulse el menú para salir.
Cuando el modo PIP está activo, pulse el botón Salir para desactivarlo.

⓲ **PRE-CH** (Página 3.5)
Sintoniza el canal anterior.

⓳ **AUTO** (Página 5.8)
Púlselo para que se autoajuste a la señal de vídeo de entrada.
Los valores de Fino, Grueso y Posición se ajustan automáticamente.
(Funciona sólo en modo PC.)
Sólo funciona en modo de pantalla completa del equipo.
No funciona cuando está activo el modo PIP.

⓴ **CH.SCAN** (Página 3.3)
Púlselo para memorizar (buscar) los canales disponibles.

㉑ **ADD/ERASE** (Página 3.5)
Púlselo para añadir o borrar canales de la memoria del TV.
Sólo funciona en modo de pantalla completa del equipo.
No funciona cuando está activo el modo PIP.

㉒ **PIP CONTROLS**
(Página 4.8~4.9)

LOCATE
Púlselo para desplazar la ventana PIP a una de las cuatro esquinas de la pantalla del TV.

SIZE
Púlselo para duplicar, aumentar o disminuir la ventana PIP.

PIP ON
Activa la ventana de Imagen en imagen (PIP) directamente en modo PC.

Sólo está disponible en el modo PC.
No funciona con otras pantallas.

Para cambiar la fuente PIP:
PC+ ant -> PC+ Video -> PC+ S- Video.

Si está activo el modo PIP, el sonido del modo PC se cambia al sonido de la pantalla PIP.

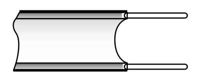
Para desactivar el modo PIP, pulse el botón Salir.

Capítulo 2

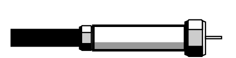
INSTALACIÓN

Conexión de antenas de VHF y UHF

Si su antena tiene un conjunto de cables con este aspecto, consulte “Antenas de par de cables planos de 300 ohmios”, a continuación.



Si su antena tiene un conjunto de cables con este aspecto, consulte “Antenas con cables redondos de 75 ohmios”, en la página 2.2.

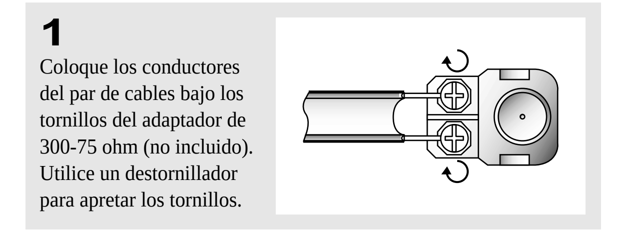


Si dispone de dos antenas, consulte “Antenas de VHF y UHF independientes”, en la página 2.2.

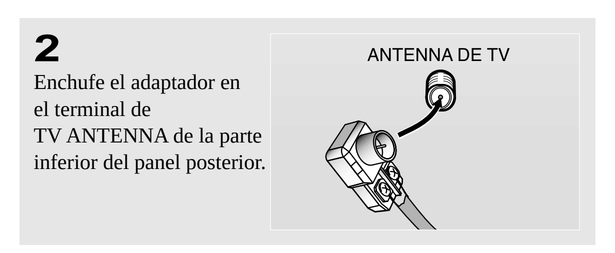
Antenas de par de cables planos de 300 ohmios

Si utiliza una antena externa (de techo o de “orejas de conejo”) de par de cables planos de 300 ohmios, siga las indicaciones siguientes.

1
Coloque los conductores del par de cables bajo los tornillos del adaptador de 300-75 ohm (no incluido). Utilice un destornillador para apretar los tornillos.

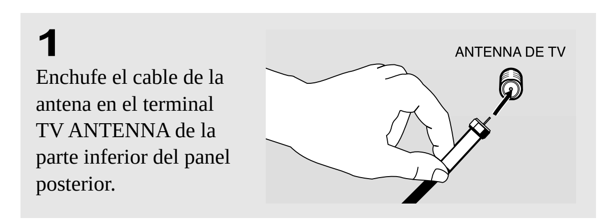


2
Enchufe el adaptador en el terminal de TV ANTENNA de la parte inferior del panel posterior.



Antenas de cables redondos de 75 ohmios

1
Enchufe el cable de la antena en el terminal TV ANTENNA de la parte inferior del panel posterior.

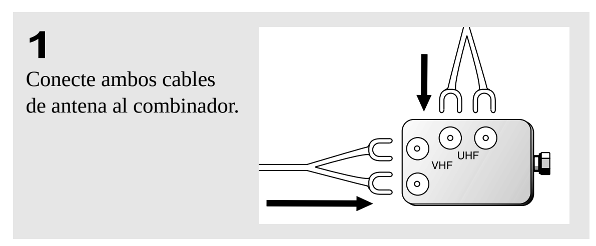


Antenas de VHF y UHF independientes

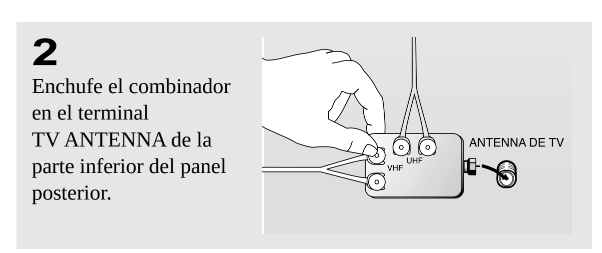
Si dispone de dos antenas independientes para el TV (una de VHF y otra de UHF), debe combinar ambas señales de la antena antes de conectarlas al TV.

Este procedimiento precisa un adaptador-combinador especial (disponible en la mayoría de tiendas de electrónica).

1
Conecte ambos cables de antena al combinador.



2
Enchufe el combinador en el terminal TV ANTENNA de la parte inferior del panel posterior.



Conexión de TV por cable

Para conectar a un sistema de TV por cable, siga estas instrucciones.

TV por cable sin decodificador

1
Enchufe el cable de entrada en el terminal de la antena TV ANTENNA de la parte posterior del TV.

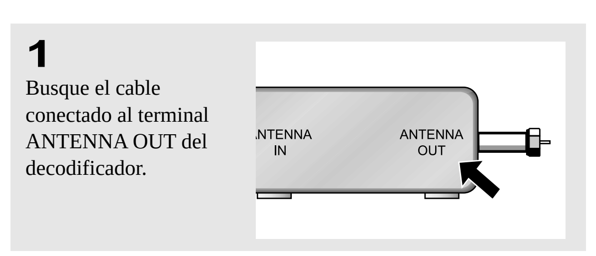


◄ Dado que el TV está preparado para la televisión por cable, no se necesita un decodificador para ver canales de cable no codificados.

Conexión a un decodificador de descodificación universal

1

Busque el cable conectado al terminal ANTENNA OUT del decodificador.



◄ Este terminal puede estar indicado como “ANT OUT”, “VHF OUT” o “OUT”.

2

Enchufe el otro extremo del cable en el terminal TV ANTENNA de la parte posterior del TV.



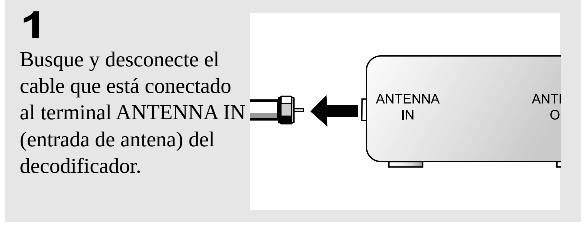
Conexión a un decodificador de descodificación de algunos canales

Si su decodificador sólo descodifica algunos canales (como los canales de pago), siga las instrucciones siguientes. Necesitará un divisor de dos vías, un conmutador de RF (A/B) y cuatro longitudes de cable coaxial.

(Estas opciones se encuentran en la mayoría de tiendas de electrónica).

1

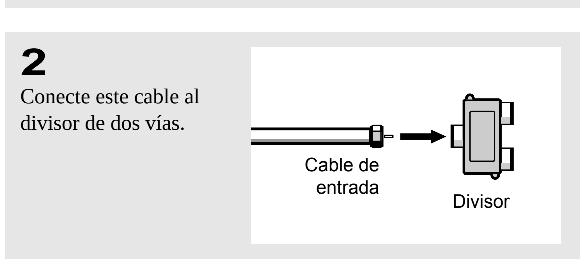
Busque y desconecte el cable que está conectado al terminal ANTENNA IN (entrada de antena) del decodificador.



◄ Este terminal puede estar indicado como “ANT IN”, “VHF IN” o “IN”.

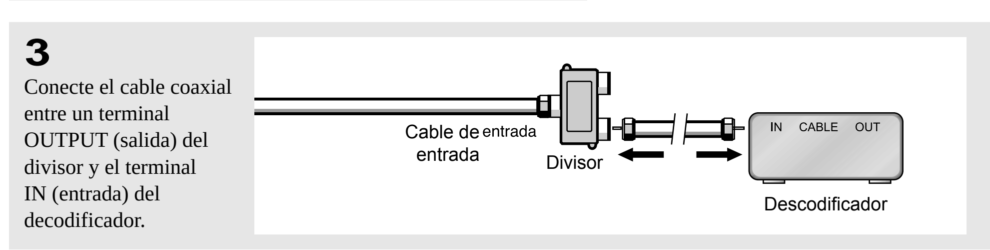
2

Conecte este cable al divisor de dos vías.



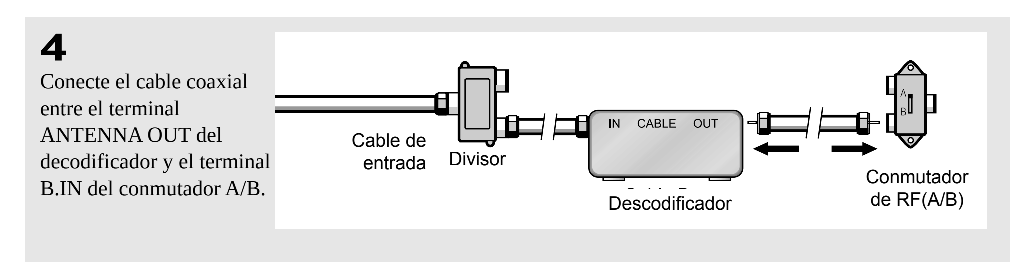
3

Conecte el cable coaxial entre un terminal OUTPUT (salida) del divisor y el terminal IN (entrada) del decodificador.



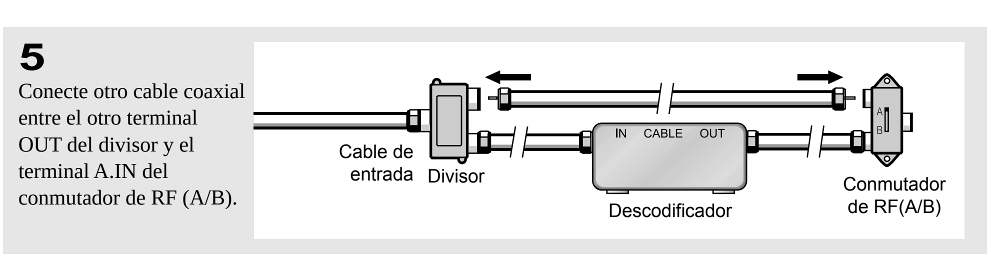
4

Conecte el cable coaxial entre el terminal ANTENNA OUT del decodificador y el terminal B.IN del conmutador A/B.



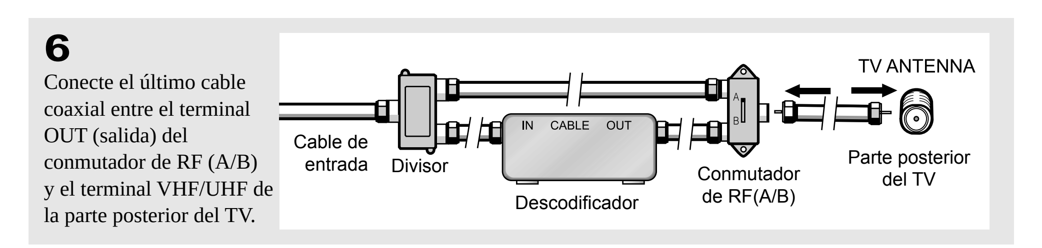
5

Conecte otro cable coaxial entre el otro terminal OUT del divisor y el terminal A.IN del conmutador de RF (A/B).



6

Conecte el último cable coaxial entre el terminal OUT (salida) del conmutador de RF (A/B) y el terminal VHF/UHF de la parte posterior del TV.



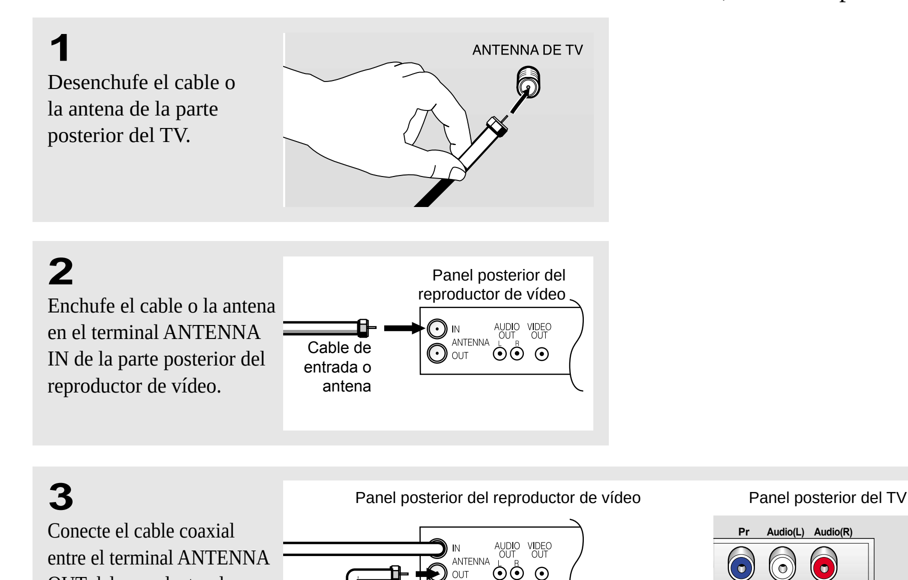
Una vez hecha esta conexión, coloque el conmutador A/B en la posición “A” para la visualización normal.

Coloque el conmutador A/B en la posición “B” para ver los canales codificados. (Cuando sitúe el conmutador A/B en “B”, deberá sintonizar el TV al canal de salida del decodificador, que normalmente es el canal 3 o el 4.)

Conexión de un reproductor de vídeo

Estas instrucciones presuponen que ya ha conectado el TV a una antena o sistema de TV por cable (siguiendo las instrucciones de las páginas 2.1 a 2.3).

Si aún no ha conectado el TV a una antena o un sistema de cable, sáltese el paso **1**.



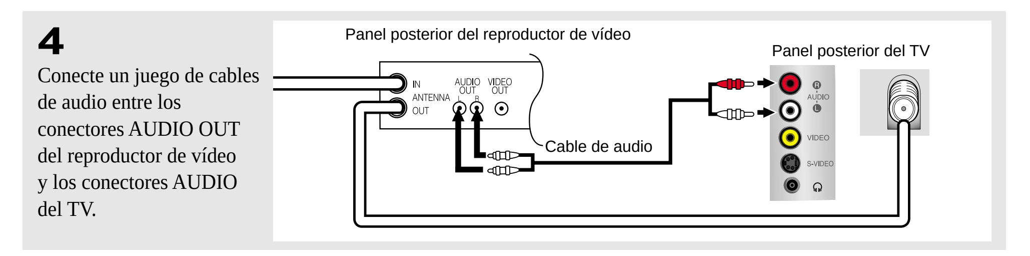
1
Desenchufe el cable o la antena de la parte posterior del TV.

2
Enchufe el cable o la antena en el terminal ANTENNA IN de la parte posterior del reproductor de vídeo.

3
Conecte el cable coaxial entre el terminal ANTENNA OUT del reproductor de vídeo y el terminal de antena del TV.

Normalmente el reproductor de vídeo incluye un cable coaxial. (En caso contrario, consulte en la tienda de electrónica).

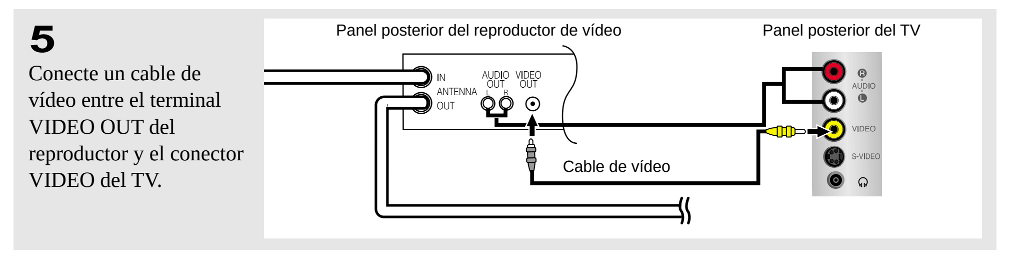
4
Conecte un juego de cables de audio entre los conectores AUDIO OUT del reproductor de vídeo y los conectores AUDIO del TV.



Si tiene un reproductor de vídeo “mono” (sin estéreo), use el conector Y (no suministrado) para conectar los conectores de entrada de audio izquierdo y derecho del TV.

Si el reproductor de vídeo es estéreo, tendrá que conectar dos cables.

5
Conecte un cable de vídeo entre el terminal VIDEO OUT del reproductor y el conector VIDEO del TV.



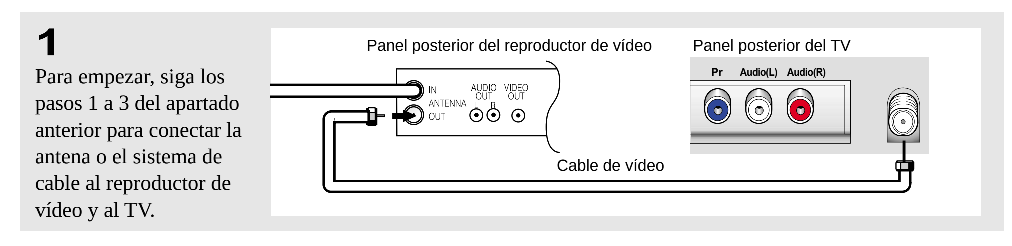
Siga las instrucciones de “Visualización de una cinta de vídeo o de cámara de vídeo” para ver sus cintas.

Conexión de un reproductor de vídeo S-VHS

Este televisor Samsung se puede conectar a una señal S-Video procedente de un reproductor de vídeo S-VHS. (Esta conexión ofrece mejor calidad de imagen con relación a un reproductor de vídeo VHS normal.)

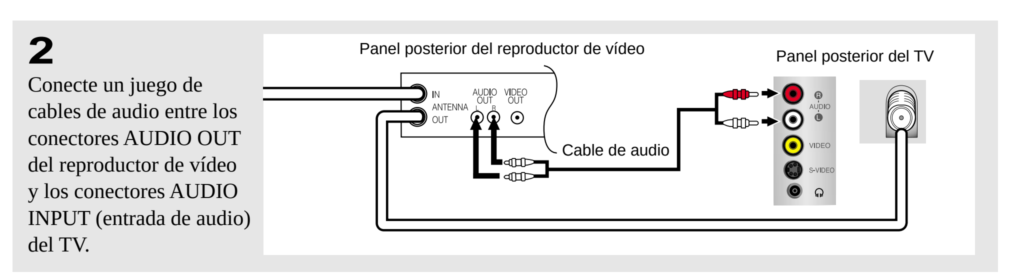
1

Para empezar, siga los pasos 1 a 3 del apartado anterior para conectar la antena o el sistema de cable al reproductor de vídeo y al TV.



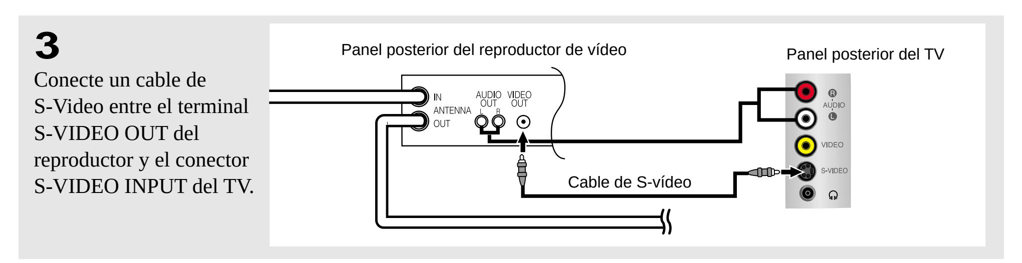
2

Conecte un juego de cables de audio entre los conectores AUDIO OUT del reproductor de vídeo y los conectores AUDIO INPUT (entrada de audio) del TV.



3

Conecte un cable de S-Video entre el terminal S-VIDEO OUT del reproductor y el conector S-VIDEO INPUT del TV.



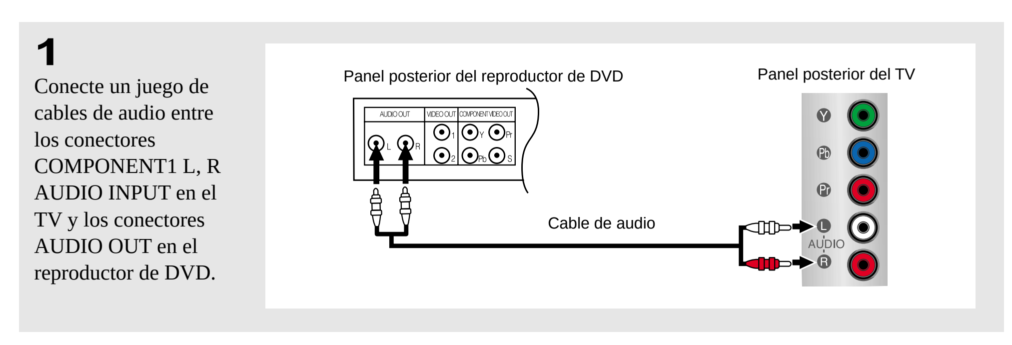
Normalmente se incluye un cable S-Video con los reproductores de vídeo S-VHS. (En caso contrario, consulte en la tienda de electrónica.)

Conexión de un reproductor de DVD

Los conectores del panel posterior del TV facilitan la conexión de un reproductor de DVD al TV.

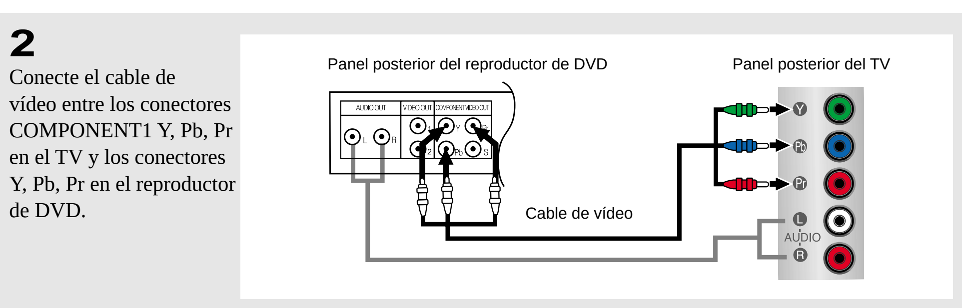
1

Conecte un juego de cables de audio entre los conectores COMPONENT1 L, R AUDIO INPUT en el TV y los conectores AUDIO OUT en el reproductor de DVD.



2

Conecte el cable de vídeo entre los conectores COMPONENT1 Y, Pb, Pr en el TV y los conectores Y, Pb, Pr en el reproductor de DVD.



Nota: Para obtener una explicación de vídeo para componentes, consulte el manual del usuario del reproductor de DVD.

Conexión de un receptor de TV digital

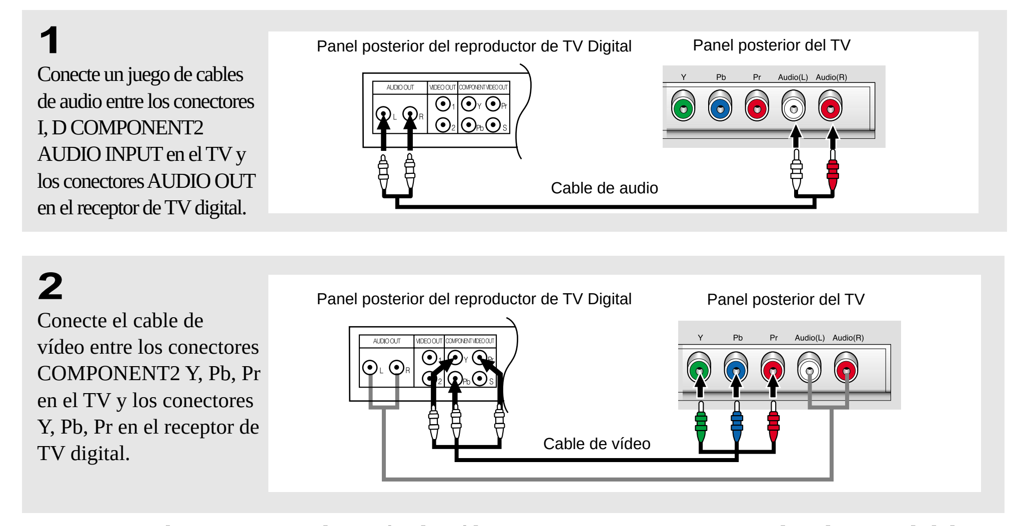
Las conexiones para el receptor de TV digital normal se muestran a continuación.

1

Conecte un juego de cables de audio entre los conectores I, D COMPONENT2 AUDIO INPUT en el TV y los conectores AUDIO OUT en el receptor de TV digital.

2

Conecte el cable de vídeo entre los conectores COMPONENT2 Y, Pb, Pr en el TV y los conectores Y, Pb, Pr en el receptor de TV digital.



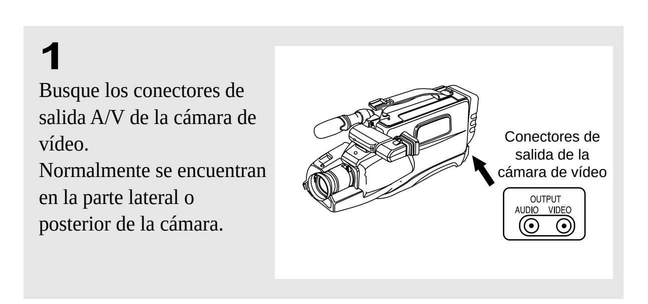
Nota: Para obtener una explicación de vídeo para componentes, consulte el manual del usuario del receptor de TV digital.

Conexión de una cámara de vídeo

Los conectores del panel lateral del TV facilitan la conexión a éste de una cámara de vídeo.
Así podrá ver las cintas de la cámara de vídeo sin usar un reproductor.
(Consulte también “Visualización de una cinta de vídeo o de cámara de vídeo”, en la página 3.11)

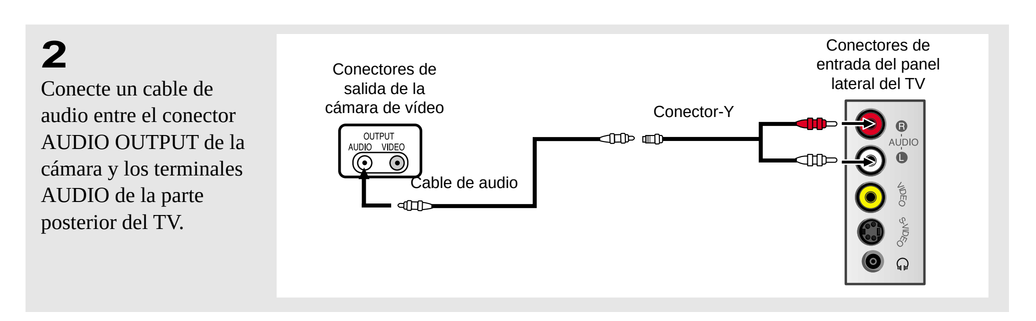
1

Busque los conectores de salida A/V de la cámara de vídeo.
Normalmente se encuentran en la parte lateral o posterior de la cámara.



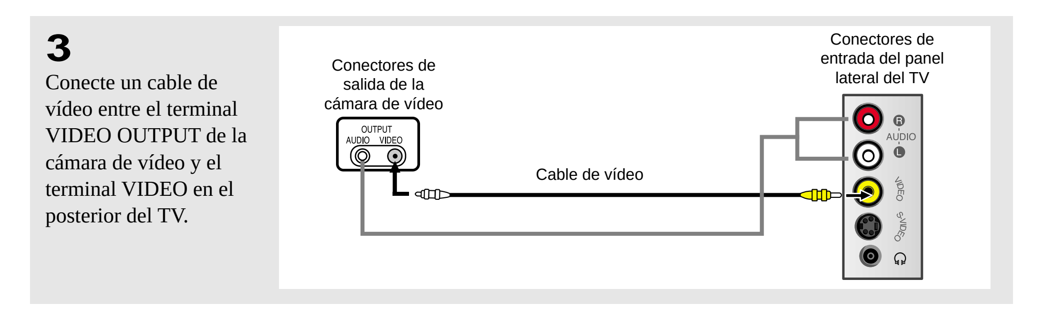
2

Conecte un cable de audio entre el conector AUDIO OUTPUT de la cámara y los terminales AUDIO de la parte posterior del TV.



3

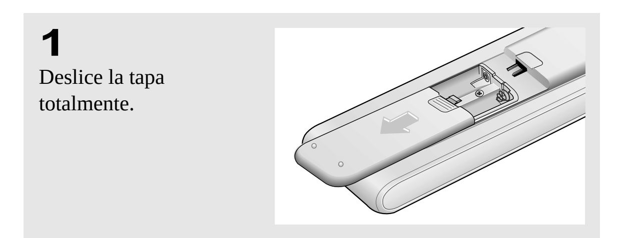
Conecte un cable de vídeo entre el terminal VIDEO OUTPUT de la cámara de vídeo y el terminal VIDEO en el posterior del TV.



Los cables de audio-vídeo que se muestran suelen acompañar a la cámara de vídeo.
(En caso contrario, consulte en la tienda de electrónica.)
Si la cámara es estéreo, tendrá que conectar un conjunto de dos cables.

Instalación de las pilas en el mando a distancia

1
Deslice la tapa totalmente.



2
Coloque dos pilas de tamaño AAA.



◄ Compruebe que los extremos "+" y "-" de las pilas concuerdan con el diagrama del interior del compartimiento.

3
Vuelva a colocar la tapa.



◄ Si no va a usar el mando a distancia durante un largo período de tiempo, extraiga las pilas y guárdelas en un lugar fresco y seco.

El mando se puede utilizar hasta una distancia de unos 7 metros del televisor.
(Con un uso normal del TV, las pilas duran alrededor de un año.)

Capítulo 3

FUNCIONAMIENTO

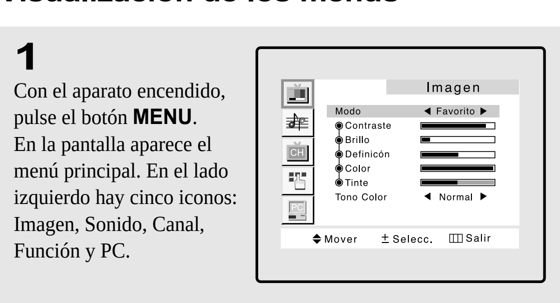
Encendido y apagado del TV

Pulse el botón **Power** en el mando a distancia.
También puede usar el botón Power del panel superior.

Visualización de los menús y presentaciones en pantalla

Visualización de los menús

1
Con el aparato encendido, pulse el botón **MENU**.
En la pantalla aparece el menú principal. En el lado izquierdo hay cinco iconos: Imagen, Sonido, Canal, Función y PC.



◄ Los menús de pantalla desaparecen pasados unos treinta segundos.

2
Use los botones **CH▲** y **CH▼** para seleccionar uno de los 5 iconos.
A continuación, pulse **VOL+** para acceder al submenú del icono.

3
Pulse el botón **MENU** para salir.

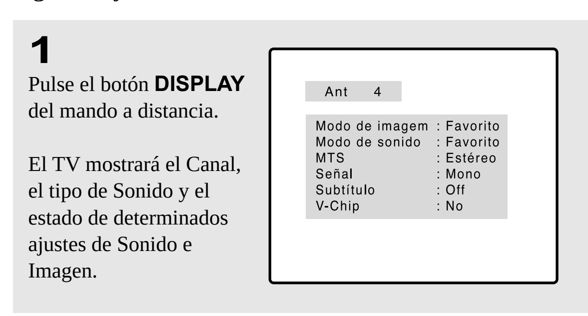
◄ También puede usar los botones MENU, CHANNEL y VOLUME del panel de control del TV para realizar las selecciones.

Visualización de la pantalla

La pantalla identifica el canal actual y el estado de algunos ajustes de audio-vídeo.

1
Pulse el botón **DISPLAY** del mando a distancia.

El TV mostrará el Canal, el tipo de Sonido y el estado de determinados ajustes de Sonido e Imagen.



◄ La información en pantalla desaparece pasados unos diez segundos.

Selección del idioma de menú

1

Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú.

Pulse el botón **CH▼** para seleccionar "Función" y, a continuación, pulse el botón **VOL +**.

Función
Dormir ◀ Off ▶
PIP ▶
Subtítulo ▶
V-Chip ▶
Tamaño ◀ Normal ▶
Idioma ◀ Español ▶
Mover ± Selecc. Salir

2

Pulse el botón **CH▼** para seleccionar Idioma.

Función
Dormir ◀ Off ▶
PIP ▶
Subtítulo ▶
V-Chip ▶
Tamaño ◀ Normal ▶
Idioma ◀ Español ▶
Mover ± Selecc. Salir

3

Pulse el botón **VOL +** para seleccionar el Idioma adecuado: English, Español, Français o Português.

4

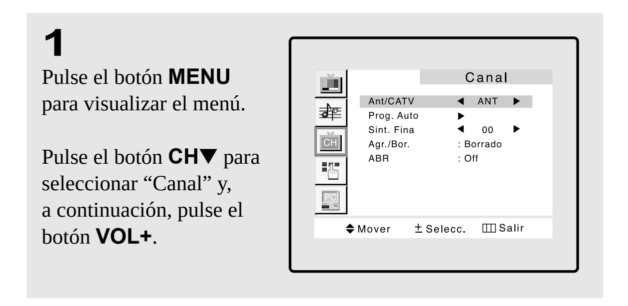
Pulse el botón **MENU** para salir.

Memorización de los canales

El TV puede memorizar y almacenar todos los canales disponibles, tanto “aéreos” (antena) como de cable. Una vez memorizados los canales disponibles, use los botones CH▲ y CH▼ para explorarlos. De este modo no es necesario cambiar los canales introduciendo los dígitos. La memorización de canales tiene tres pasos: seleccionar una emisora de origen, memorizar los canales (automático) y añadir o suprimir canales (manual).

Selección del origen de la señal de vídeo

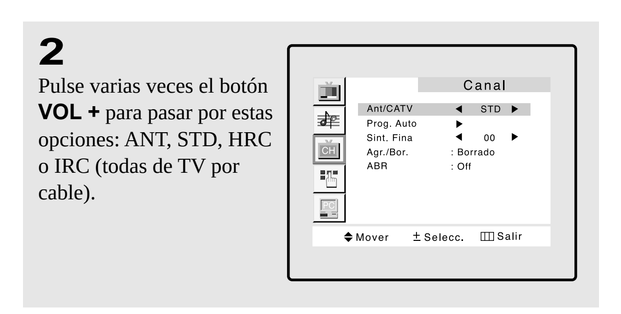
Antes de empezar a memorizar los canales disponibles, debe indicar el tipo de origen de la señal conectada al TV (es decir, antena o sistema de cable).



1

Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú.

Pulse el botón **CH▼** para seleccionar “Canal” y, a continuación, pulse el botón **VOL+**.



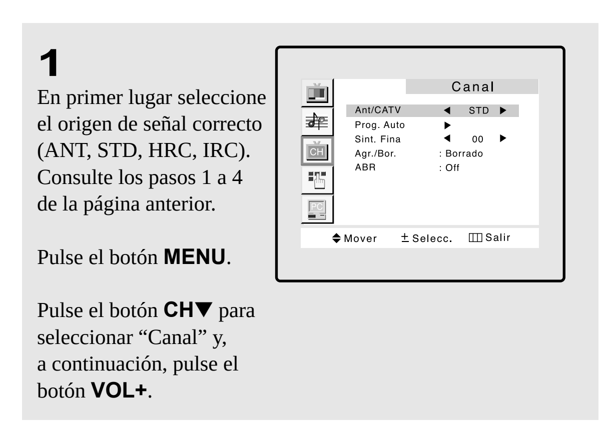
2

Pulse varias veces el botón **VOL +** para pasar por estas opciones: ANT, STD, HRC o IRC (todas de TV por cable).

Nota: STD, HRC e IRC identifican los distintos tipos de sistemas de TV por cable.
Póngase en contacto con su proveedor de cable para conocer el tipo de sistema de cable existente en su zona.

En este momento ya se ha seleccionado el origen de la señal. Siga con “Almacenamiento de los canales en la memoria” (página siguiente).

Almacenamiento de los canales en la memoria (método automático).

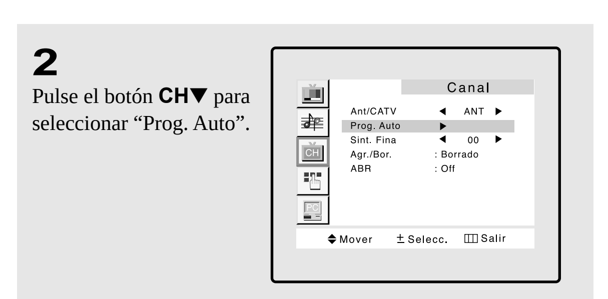


1

En primer lugar seleccione el origen de señal correcto (ANT, STD, HRC, IRC). Consulte los pasos 1 a 4 de la página anterior.

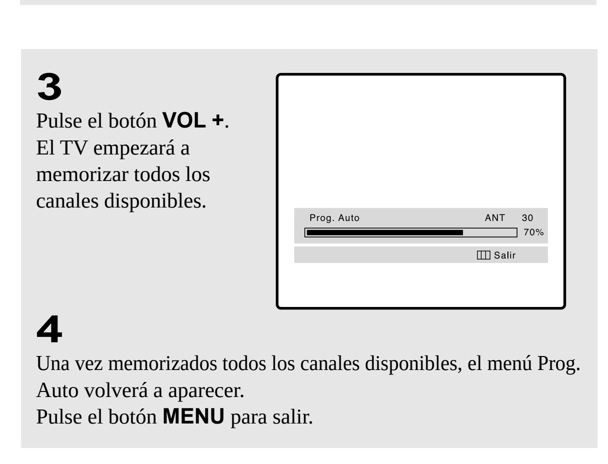
Pulse el botón **MENU**.

Pulse el botón **CH▼** para seleccionar “Canal” y, a continuación, pulse el botón **VOL+**.



2

Pulse el botón **CH▼** para seleccionar “Prog. Auto”.



3

Pulse el botón **VOL +**.
El TV empezará a memorizar todos los canales disponibles.

4

Una vez memorizados todos los canales disponibles, el menú Prog. Auto volverá a aparecer.
Pulse el botón **MENU** para salir.

◄ El TV pasará automáticamente por todos los canales disponibles y los guardará en la memoria. El proceso dura un par de minutos.
Pulse el botón **VOL +** en cualquier momento si desea interrumpir el proceso de memorización y volver al menú CHANNEL.

Adición o borrado de canales (método manual)

1
Use los botones numéricos para seleccionar directamente el canal que se añadirá o borrará.

2
Pulse el botón **ADD/ERASE**.
Si pulsa varias veces este botón se alternará entre "Agregado" y "Borrado".

Puede ver cualquier canal (incluidos los borrados) usando los botones numéricos del mando a distancia.

Cambio de canales

Utilización de los botones de canal

1
Pulse los botones **CH▲** o **CH▼** para cambiar los canales.

Cuando pulse los botones **CH▲** o **CH▼** el TV cambiará los canales en secuencia. Verá todos los canales que ha memorizado el TV. (El TV debe haber memorizado como mínimo tres canales.) No verá los canales borrados o no memorizados.

Acceso directo a los canales

Utilice los botones numéricos para sintonizar rápidamente cualquier canal.

1
Pulse los botones numéricos para ir directamente a un canal.
Por ejemplo, para seleccionar el canal 27 pulse "2" y "7".
El TV cambiará los canales cuando pulse el segundo número.

Si utiliza los botones numéricos puede seleccionar directamente los canales borrados o no memorizados.

Para seleccionar un canal superior a 100, pulse el botón +100.

(Para el canal 122, pulse "+100", después "2" y otra vez "2".)

Para cambiar más rápido a canales de un solo dígito (0 a 9), pulse "0" antes del dígito. (Por ejemplo, para seleccionar el canal "4", pulse "0" y "4".)

Seleccionar el canal anterior con el botón Pre-CH

1
Pulse el botón **PRE-CH**.
El TV volverá al último canal visto.

Para conmutar rápidamente entre dos canales bastante distantes, sintonice un canal y use los botones numéricos para seleccionar el segundo.
Luego use el botón PRE-CH para alternar rápidamente entre ellos.

Ajuste del volumen

1

Pulse los botones **– VOL**o **VOL +** para aumentar o reducir el volumen.

Uso de Mute (Silencio)

Puede anular el sonido en cualquier momento pulsando el botón Mute.

1

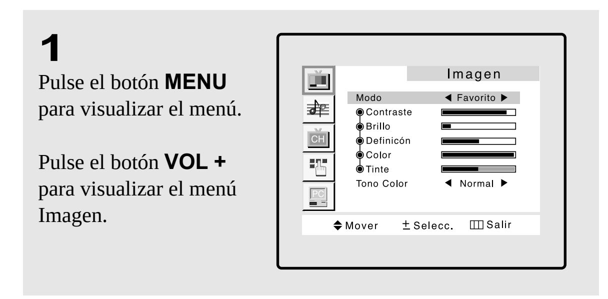
Pulse el botón **MUTE** y el sonido se desconectará.
En la esquina inferior derecha de la pantalla aparecerá la palabra “Silencio”.
El icono “ ” (Silencio) aparecerá en la esquina inferior derecha de la pantalla.

2

Para recuperar el sonido, vuelva a pulsar el botón **MUTE**
o pulse los botones **– VOL**o **VOL +** .

Personalización de la imagen

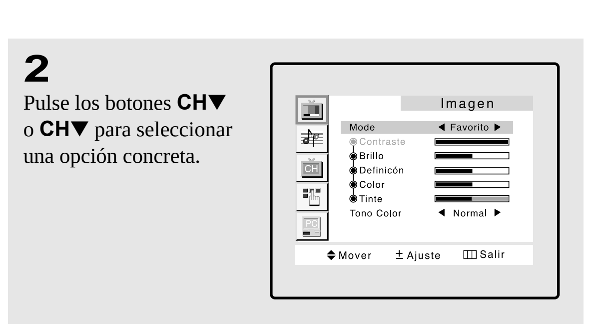
Puede usar los menús de pantalla para cambiar el Contraste, Brillo, Definicón, Color, Tinte y Tono Color de acuerdo con las preferencias personales. (De manera alternativa, puede usar uno de los ajustes “automáticos”. Consulte la página siguiente.)



1

Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú.

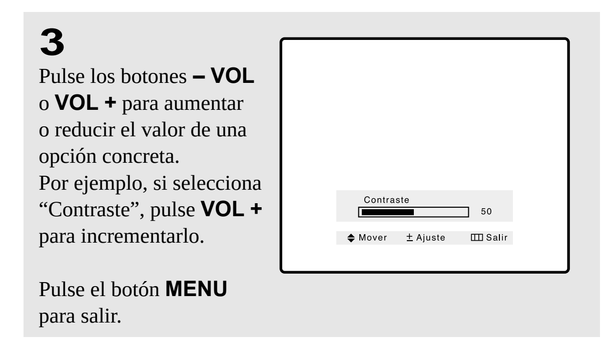
Pulse el botón **VOL +** para visualizar el menú Imagen.



2

Pulse los botones **CH▼** o **CH▼** para seleccionar una opción concreta.

◄ Cuando se selecciona el tono color, usted puede elegir en medio “Frío2”, “Frío1”, “Normal”, “Caliente 1, 2” o “Caliente 2, 1” en función de las preferencias personales.



3

Pulse los botones **– VOL** o **VOL +** para aumentar o reducir el valor de una opción concreta.
Por ejemplo, si selecciona “Contraste”, pulse **VOL +** para incrementarlo.

Pulse el botón **MENU** para salir.

Nota : En modo DVD o DTV sólo se puede cambiar Brillo, Contraste y Color.

Utilización de los parámetros de imagen automáticos

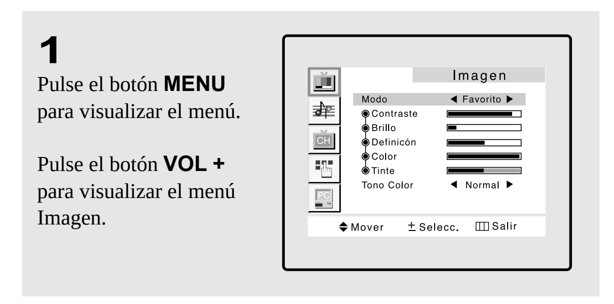
El TV tiene cuatro valores de imagen automáticos (“Dinámic”, “Normal”, “Cine” y “Favorito”) preajustados en fábrica. Puede activar Dynamic, Normal o Cine pulsando P.STD (o realizando una selección en el menú). También puede seleccionar “Favorito”, que recuperará automáticamente sus valores de imagen personalizados.

Nota: Esta opción sólo funciona en los modos TV, Video y S-Video.

1

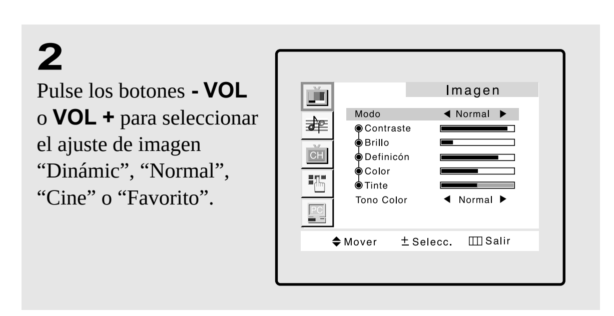
Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú.

Pulse el botón **VOL +** para visualizar el menú Imagen.



2

Pulse los botones **- VOL** o **VOL +** para seleccionar el ajuste de imagen “Dinámic”, “Normal”, “Cine” o “Favorito”.



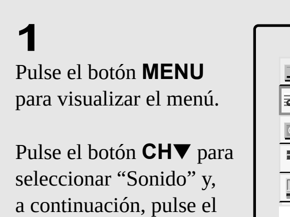
Método alternativo:

Pulse el botón **P.STD** del mando a distancia para seleccionar uno de los ajustes de imagen estándar.

- Elija *Dinámic* para ver la televisión durante el día o cuando haya una luz brillante en la sala.
- Elija *Normal* si desea usar los ajustes de fábrica.
- Elija *Cine* cuando vea películas.
- Elija *Favorito* si desea ajustar los parámetros de acuerdo con sus preferencias personales (consulte “Personalización de la imagen”, página 3.7).

Personalización del sonido

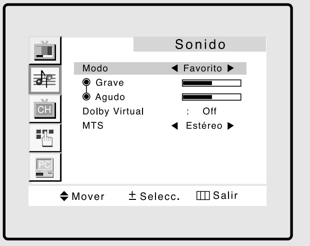
Es posible ajustar los parámetros del sonido según sus preferencias personales.
(De manera alternativa, puede usar uno de los ajustes “automáticos”. Consulte la página siguiente.)

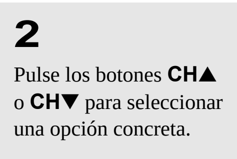


1

Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú.

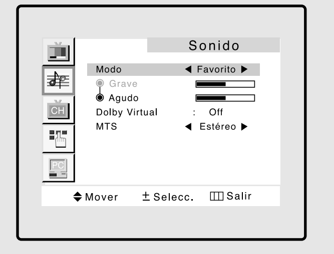
Pulse el botón **CH▼** para seleccionar “Sonido” y, a continuación, pulse el botón **VOL +**.

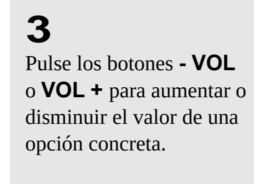




2

Pulse los botones **CH▲** o **CH▼** para seleccionar una opción concreta.

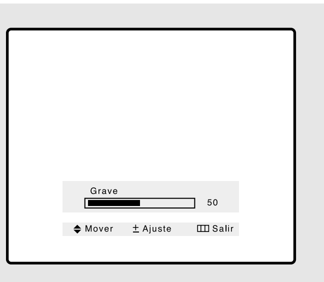




3

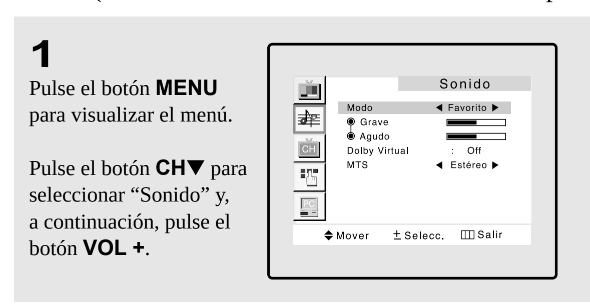
Pulse los botones **- VOL** o **VOL +** para aumentar o disminuir el valor de una opción concreta.

Pulse el botón **MENU** para salir.



Utilización de los parámetros de sonido automáticos

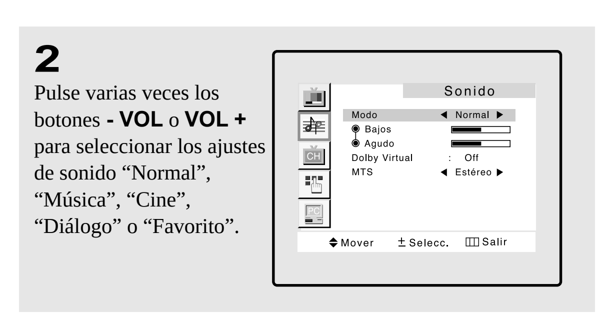
El TV tiene cuatro valores de sonido automáticos (“Normal”, “Música”, “Cine” y “Diálogo”) predeterminados de fábrica. Puede activar cualquiera de ellos pulsando el botón S.STD (o realizando una selección en el menú de pantalla).



1

Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú.

Pulse el botón **CH▼** para seleccionar “Sonido” y, a continuación, pulse el botón **VOL +**.



2

Pulse varias veces los botones **- VOL** o **VOL +** para seleccionar los ajustes de sonido “Normal”, “Música”, “Cine”, “Diálogo” o “Favorito”.

Método alternativo:
Pulse el botón **S.STD** del mando a distancia para seleccionar uno de los ajustes de sonido estándar.

- Elija *Normal* si desea usar los ajustes de fábrica.
- Elija *Cine* cuando mire vídeos musicales o conciertos.
- Elija *Cine* cuando vea películas.
- Elija *Diálogo* cuando vea un programa basado principalmente en diálogos (p. ej., noticiarios).
- Elija *Favorito* para recuperar sus parámetros personalizados.

Visualización de una fuente de señal externa

Tiene que seleccionar el modo adecuado para ver en el TV la señal externa.

Pulse el botón **TV/VIDEO**. Conmutará entre la visualización de las señales procedentes de los equipos conectados a las tomas A/V del TV y la señal de TV.

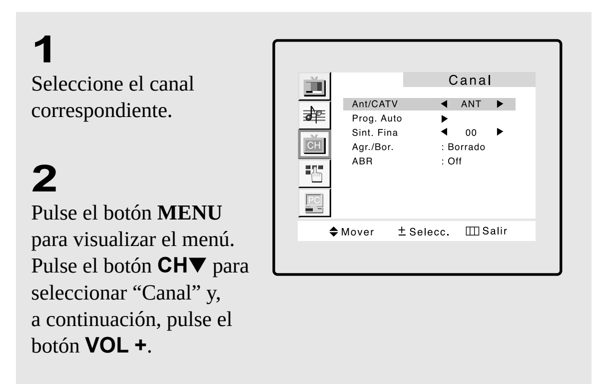
Video

Capítulo 4

FUNCIONES ESPECIALES

Sintonización fina de los canales

Utilice el ajuste preciso para sintonizar manualmente un canal concreto para que la recepción sea óptima.



1

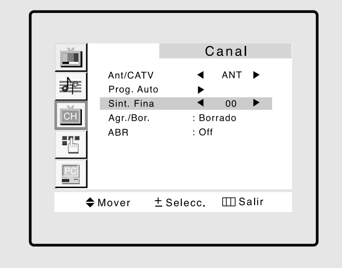
Seleccione el canal correspondiente.

2

Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú. Pulse el botón **CH▼** para seleccionar “Canal” y, a continuación, pulse el botón **VOL +**.

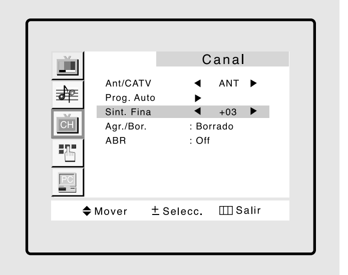
3

Pulse el botón **CH▼** para seleccionar “Sint. Fina”.



4

Pulse los botones **- VOL** y **VOL +** para ajustar la sintonización fina.



5

Para guardar la sintonización fina en la memoria del TV, pulse el botón **CH▲**. (Aparecerá el icono de un corazón.) Para restaurar la sintonización fina a “00” pulse el botón **CH▼**.

Pulse el botón **MENU** para salir.

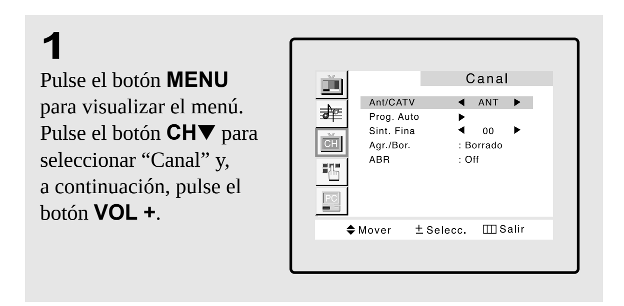
◄ Tras ajustar la sintonización fina, el “icono de corazón” aparecerá cuando pulse Display y esté viendo ese canal.

LNA (Amplificador de nivel bajo de ruidos)

Si el TV funciona en una zona de señal débil, la función LNA a menudo puede mejorar la recepción (un preamplificador de nivel bajo de ruido aumenta la señal de entrada).

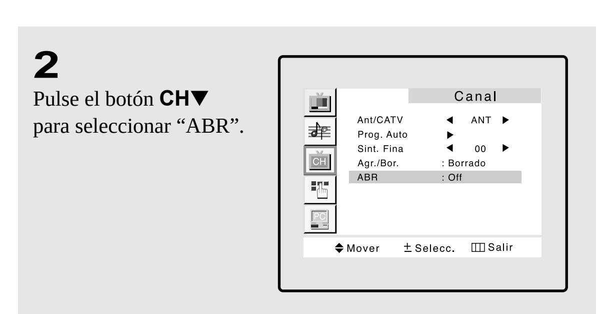
1

Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú. Pulse el botón **CH▼** para seleccionar “Canal” y, a continuación, pulse el botón **VOL +**.



2

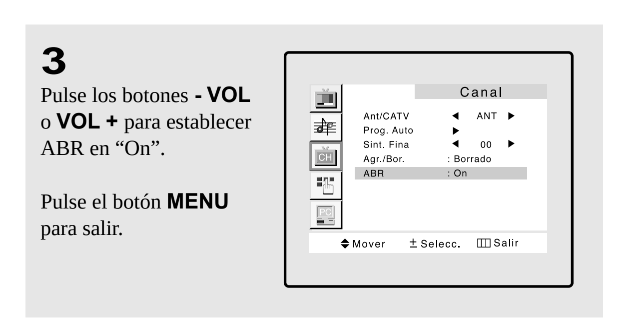
Pulse el botón **CH▼** para seleccionar “ABR”.



3

Pulse los botones **- VOL** o **VOL +** para establecer ABR en “On”.

Pulse el botón **MENU** para salir.



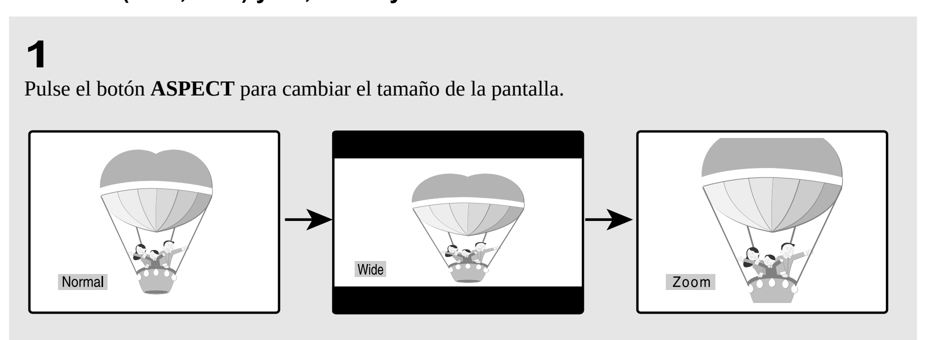
◀ Si se pulsa **- VOL**o **VOL +** se alterna entre “On” y “Off”.

Cambio del tamaño de la pantalla

Para 480i (DVD, DTV) y TV, Video y S-Video

1

Pulse el botón **ASPECT** para cambiar el tamaño de la pantalla.

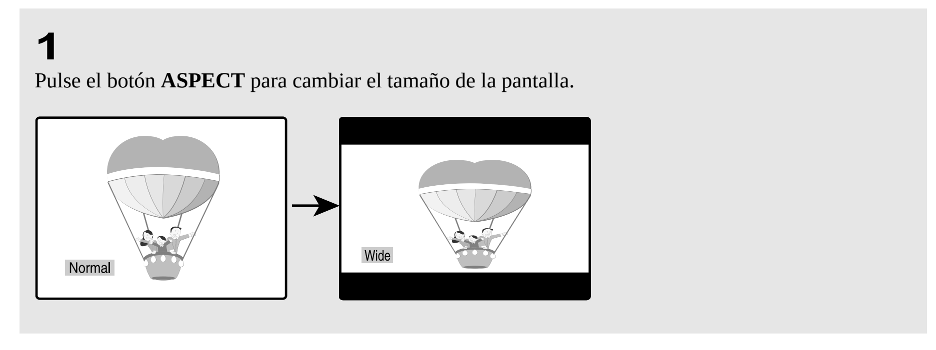


- Normal: Establece la imagen en modo normal 4:3.
  Se trata del tamaño de pantalla de los televisores estándar.
- Ancho : Establece la imagen en modo panorámico 16:9.
- Zoom: Amplía el tamaño de la imagen en pantalla.

Para DTV y DVD (480p)

1

Pulse el botón **ASPECT** para cambiar el tamaño de la pantalla.



- Normal: Establece la imagen en modo normal 4:3.
  Se trata del tamaño de pantalla de los televisores estándar.
- Wide: Establece la imagen en modo panorámico 16:9.
  (Ancho)

Congelación de la imagen

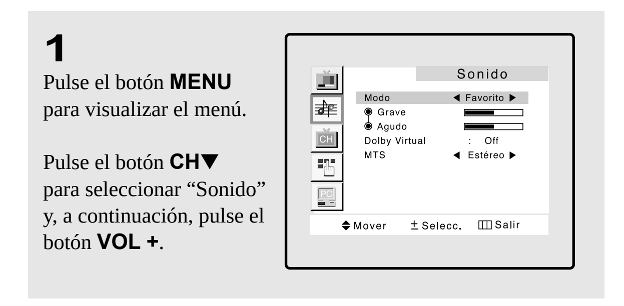
1

Pulse el botón **STILL** para congelar una imagen en movimiento de la "imagen principal".
• No está disponible si V-Chip está activado.
• El sonido normal se seguirá oyendo.
Vuelva a pulsar el botón para cancelar.

Opciones especiales de sonido

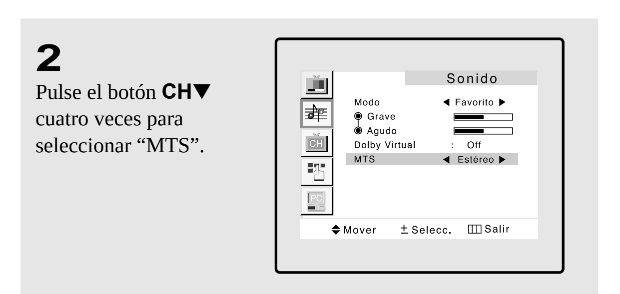
Elección de una pista sonora multicanal (MTS)

En función del programa concreto emitido, puede escuchar en estéreo, mono o escuchar un Programa de Audio Independiente. (SAP; normalmente es la versión en otro idioma.
A veces SAP incluye información no relacionada, como por ejemplo noticias o el tiempo.)

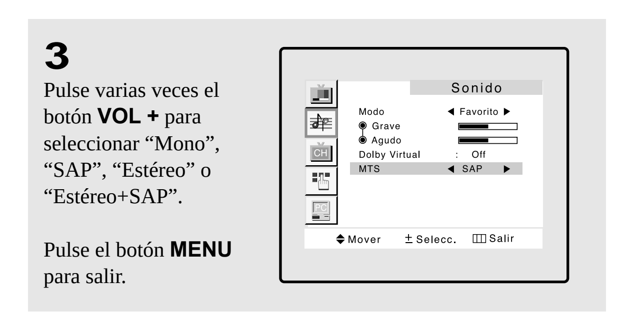


1
Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú.

Pulse el botón **CH▼** para seleccionar “Sonido” y, a continuación, pulse el botón **VOL +**.



2
Pulse el botón **CH▼** cuatro veces para seleccionar “MTS”.



3
Pulse varias veces el botón **VOL +** para seleccionar “Mono”, “SAP”, “Estéreo” o “Estéreo+SAP”.

Pulse el botón **MENU** para salir.

◄ El texto que aparece en la parte inferior del menú indica si el audio de entrada es estéreo, SAP o monoaural.

- Elija *Estéreo* para canales que emiten en estéreo.
- Elija *Mono* para canales que emiten en monoaural o si tiene dificultades con la recepción de señales estereofónicas.
- Elija *SAP* para escuchar el Programa de audio independiente, que normalmente es la versión en otro idioma.

También puede cambiar el ajuste de MTS pulsando el botón “MTS” del mando a distancia. (Cuando cambia los canales, MTS se pone automáticamente en “Estéreo”. Para escuchar en “SAP” o “Mono”, cambie el valor de MTS.)

08-CHAPTER 4-01_sp 3/18/03 9:17 AM Page 5

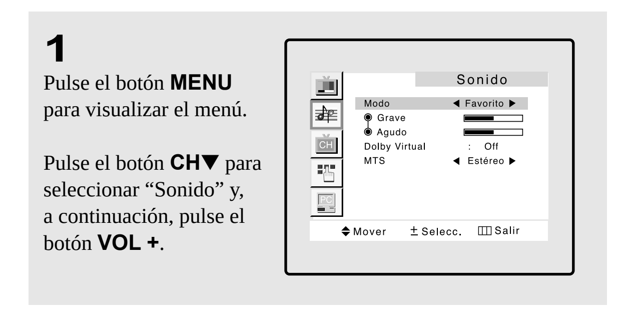
Virtual Dolby

Esta función permite que los altavoces I/D del televisor ofrezcan un efecto Dolby de cine en casa. Los sonidos central y periférico se mezclan en los altavoces I/D.

1

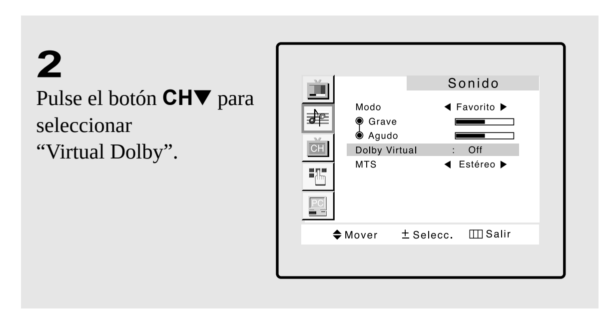
Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú.

Pulse el botón **CH▼** para seleccionar “Sonido” y, a continuación, pulse el botón **VOL +**.



2

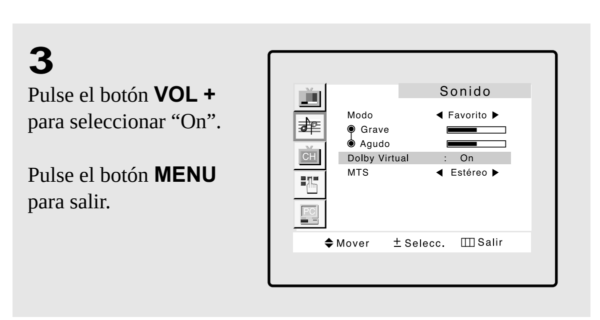
Pulse el botón **CH▼** para seleccionar “Virtual Dolby”.



3

Pulse el botón **VOL +** para seleccionar “On”.

Pulse el botón **MENU** para salir.



Ajuste del temporizador de desconexión

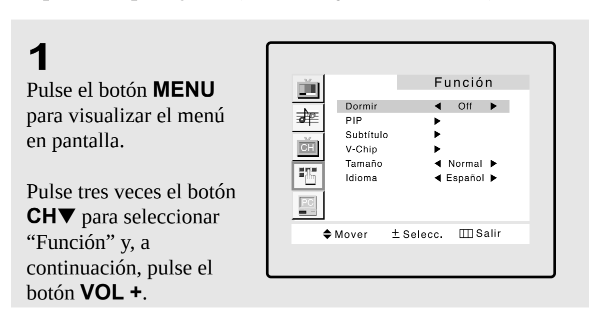
El temporizador de desconexión apaga automáticamente el TV después de un período prefijado (entre 10 y 240 minutos).

◄ Acceso rápido al temporizador de desconexión: Pulse el botón SLEEP en el mando a distancia.

1

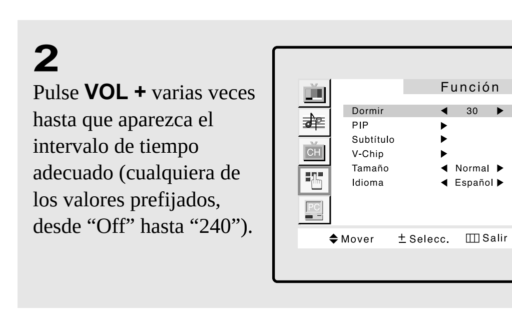
Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú en pantalla.

Pulse tres veces el botón **CH▼** para seleccionar "Función" y, a continuación, pulse el botón **VOL +**.



2

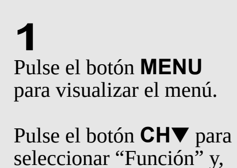
Pulse **VOL +** varias veces hasta que aparezca el intervalo de tiempo adecuado (cualquiera de los valores prefijados, desde "Off" hasta "240").



Visualización de los subtítulos

El TV descodifica y muestra los subtítulos emitidos con algunos programas de TV.
Suele tratarse de subtítulos para sordos o de traducciones. Todos los vídeos graban la señal de los subtítulos de los programas televisivos, por lo que las cintas de vídeo domésticas también ofrecen subtítulos. La mayoría de DVD y cintas de vídeo comerciales también ofrecen subtítulos. Compruebe el símbolo de los subtítulos del programa de televisión y del paquete de la cinta: CC .

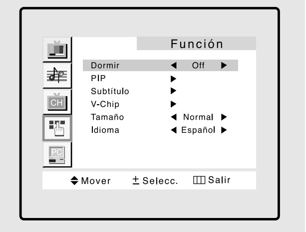
Nota: La opción de subtítulos no funciona con señales de DVD o DTV.



1

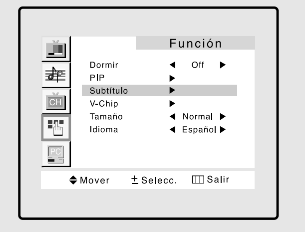
Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú.

Pulse el botón **CH▼** para seleccionar “Función” y, a continuación, pulse el botón **VOL +**.



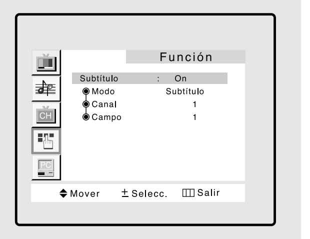
2

Pulse el botón **CH▼** para seleccionar “Subtítulo” y, a continuación, pulse el botón **VOL +**.



3

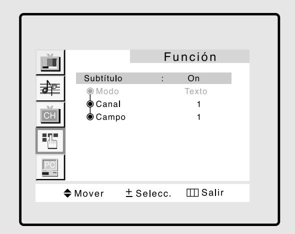
Pulse los botones **- VOL** o **VOL +** para activar o desactivar la función de subtítulos.



4

Pulse el botón **CH▼** para seleccionar “Modo”.

Pulse los botones **- VOL** o **VOL +** para seleccionar “Subtítulo” o “Texto”.



5

En función de la emisión concreta, puede ser necesario realizar cambios en “Canal” y “Campo” :
Use los botones **CH▲**, **CH▼**, **- VOL** y **VOL +** para realizar los cambios. (Siga el mismo procedimiento que en los pasos 3 a 4 anteriores.) Pulse el botón **MENU** para salir.

◄ Canales y campos distintos muestran información diferente:

Campo 2 contiene información adicional que complementa la información de Campo 1.

(Por ejemplo, Canal 1 puede ofrecer subtítulos en inglés, mientras que Canal 2 tiene subtítulos en español.)

Visualización Imagen en imagen (PIP)

Puede usar la función PIP para ver simultáneamente dos fuentes de vídeo.
Nota: Esta función PIP sólo funciona en modo PC.

Activación de Imagen en imagen (PIP)

1

Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú.

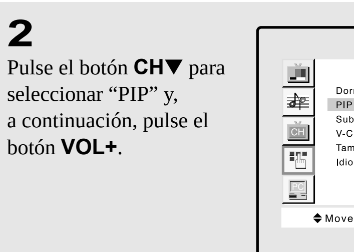
Pulse el botón **CH▼** para seleccionar “Función” y, a continuación, pulse el botón **VOL +**.



◀ Acceso rápido al menú PIP: Pulse el botón PIP en el mando a distancia.

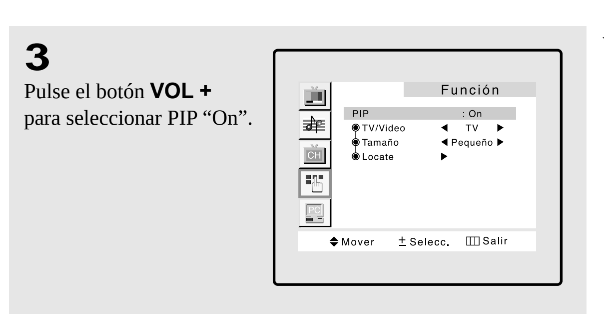
2

Pulse el botón **CH▼** para seleccionar “PIP” y, a continuación, pulse el botón **VOL+**.



3

Pulse el botón **VOL +** para seleccionar PIP “On”.



◀ Si apaga el TV y lo vuelve a encender, la ventana PIP desaparecerá.

4

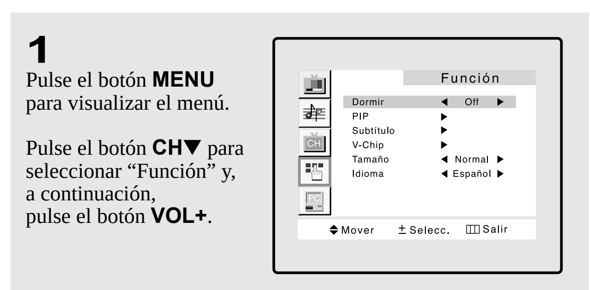
Pulse el botón **MENU** para salir.

Selección de una fuente de señal (A/V externo) para PIP

1

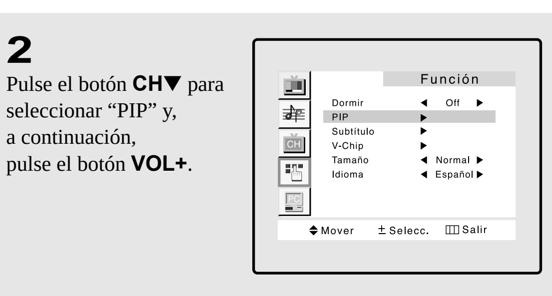
Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú.

Pulse el botón **CH▼** para seleccionar “Función” y, a continuación, pulse el botón **VOL+**.



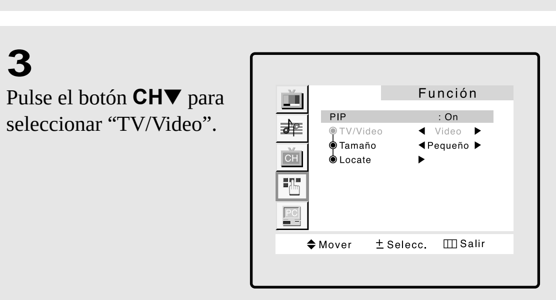
2

Pulse el botón **CH▼** para seleccionar “PIP” y, a continuación, pulse el botón **VOL+**.



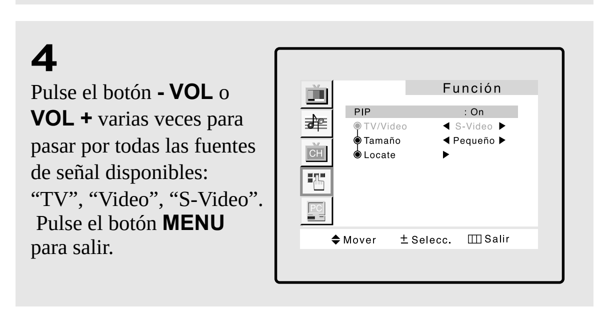
3

Pulse el botón **CH▼** para seleccionar “TV/Video”.



4

Pulse el botón **- VOL** o **VOL +** varias veces para pasar por todas las fuentes de señal disponibles: “TV”, “Video”, “S-Video”. Pulse el botón **MENU** para salir.



Cambio de la posición de la ventana PIP

Si pulsa varias veces el botón **LOCATE**, la ventana PIP se mueve de esquina en esquina por la pantalla del TV.

Cambio del tamaño de la ventana PIP

Pulse el botón **SIZE** para alternar entre una ventana PIP pequeño, una medio y una grande.

Uso de V-Chip

La función V-Chip bloquea automáticamente la programación que se considera inadecuada para los niños. El usuario debe introducir primero un PIN (número de identificación personal) antes de establecer o cambiar las restricciones de V-Chip.

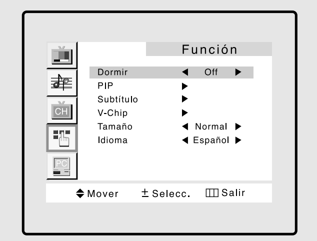
Ajuste del número de identificación personal (PIN)



1

Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú.

Pulse el botón **CH▼** para seleccionar “Función” y, a continuación, pulse el botón **VOL +**.



◄ Acceso rápido al menú V.CHIP: Pulse el botón V.CHIP del mando a distancia.

2

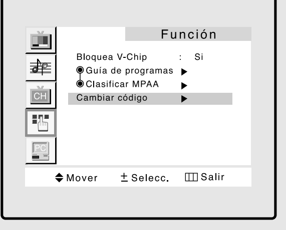
Pulse el botón **CH▼** para seleccionar “V-Chip” y, a continuación, pulse el botón **VOL+**.



Aparecerá la pantalla “Ingresar código”. Escriba su número PIN de cuatro dígitos. Nota: El número PIN predeterminado para un TV nuevo es **“0-0-0-0.”**

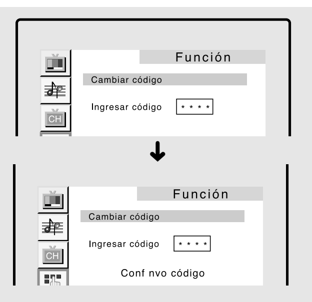
3

Después de escribir el número de PIN válido, aparecerá la pantalla “V-Chip”.
Pulse el botón **CH▼** para seleccionar “Cambiar código”.



4

Pulse el botón **VOL+**. Aparecerá la pantalla Change pin (Cambiar PIN). Elija cuatro dígitos para el PIN y escríbalos.



Cuando haya escrito los cuatro dígitos, aparecerá la pantalla “Conf nvo código”. Vuelva a escribir los mismos cuatro dígitos. Cuando la pantalla Confirm desaparece, el PIN se ha memorizado. Pulse el botón **MENU** para salir.

◄ Si olvida el PIN, pulse el botón EXIT del mando a distancia durante 5 segundos, lo cual restablecerá el pin 0-0-0-0.

Cómo activar/desactivar V-Chip

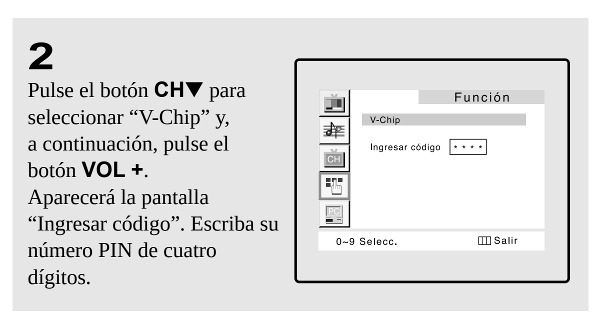
1

Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú.

Pulse el botón **CH▼** para seleccionar “Función” y, a continuación, pulse el botón **VOL +**.

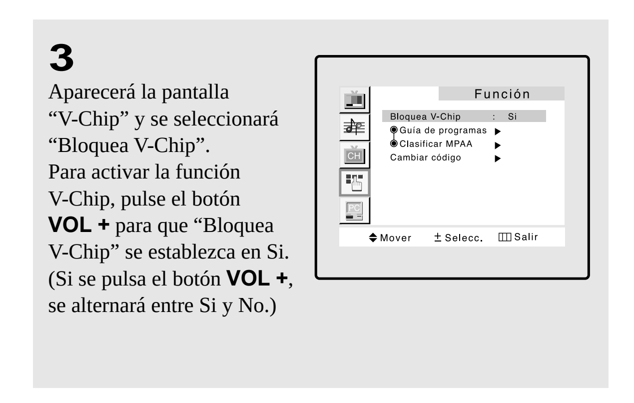
2

Pulse el botón **CH▼** para seleccionar “V-Chip” y, a continuación, pulse el botón **VOL +**. Aparecerá la pantalla “Ingresar código”. Escriba su número PIN de cuatro dígitos.



3

Aparecerá la pantalla “V-Chip” y se seleccionará “Bloquea V-Chip”. Para activar la función V-Chip, pulse el botón **VOL +** para que “Bloquea V-Chip” se establezca en Si. (Si se pulsa el botón **VOL +**, se alternará entre Si y No.)

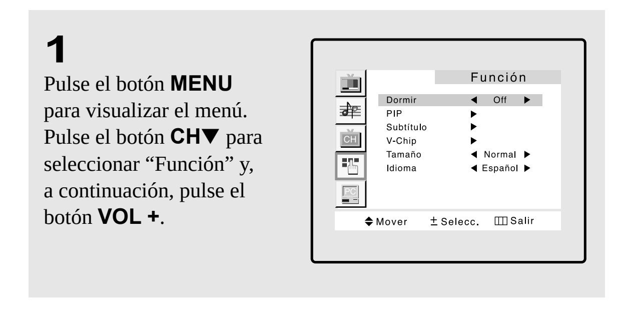


Configuración de las restricciones mediante las “Guías de televisión”

Primero, establezca un número de identificación personal (PIN) y active V-Chip. (Consulte la sección anterior.) Las restricciones del bloqueo de programas se pueden establecer mediante dos métodos: Las guías de TV o la clasificación MPAA.

1

Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú. Pulse el botón **CH▼** para seleccionar “Función” y, a continuación, pulse el botón **VOL +**.



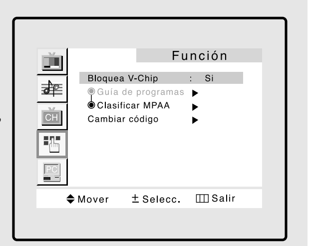
2

Pulse el botón **CH▼** para seleccionar "V-Chip" y, a continuación, pulse el botón **VOL+**. Aparecerá la pantalla "Ingresar código". Escriba su número PIN de cuatro dígitos.



3

Pulse el botón **CH▼** para seleccionar "Guía de programas" y, a continuación, pulse el botón **VOL+**.

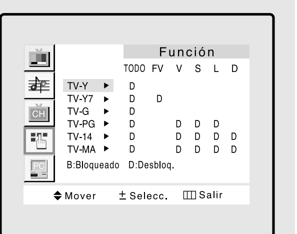


4

Aparecerá la pantalla "Guía de programas". Pulse los botones **CH▲** o **CH▼** para seleccionar una de las seis categorías basadas en la edad:

TV-Y Niños pequeños
TV-Y7 Niños de más de 7 años

TV-G Todos los públicos
TV-PG Acompañado de un adulto
TV-14 Mayores de 14 años
TV-MA Para adultos



◄ Nota: Estas categorías constan de dos grupos separados: TV-Y y TV-Y7 (niños hasta los 7 años) y desde TV-G hasta TV-MA (todos los demás).

Las restricciones para estos dos grupos funcionan de manera independiente: Si en la familia hay niños muy pequeños y adolescentes, las guías de televisión deben ajustarse por separado para cada grupo de edad.
(Consulte el paso siguiente.)

5

En este punto, ya se ha seleccionado una de las clasificaciones.

Pulse el botón **VOL +**: En función de la configuración existente, la letra "D" o "B" empezará a parpadear.
(D = Desbloqueado, B = Bloqueado)

Mientras "D" o "B" parpadea, pulse los botones **CH▲** o **CH▼** para bloquear o desbloquear la categoría.

Pulse una vez el botón **MENU** para guardar las guías de televisión. Se resaltará una clasificación de TV y las letras no parpadearán. Vuelva a pulsar el botón **MENU** para salir de la pantalla.
Para seleccionar una clasificación de TV diferente, pulse los botones **CH▲** o **CH▼** y repita el proceso.

Nota 1: TV-Y7, TV-PG, TV-14 y TV-MA incluyen opciones adicionales.
Consulte el paso siguiente para cambiar las subclasificaciones:

FV: **F**antasía y **V**iolencia
D: **D**iálogos con alusiones sexuales
L: **L**enguaje adulto
S: **S**ituación sexual
V: **V**iolencia

Nota 2: El V-Chip bloqueará automáticamente las categorías que sean "más restrictivas".
Por ejemplo, si bloquea la categoría "TV-Y", automáticamente se bloqueará TV-Y7. De la misma manera, si bloquea la categoría TV-G, todas las categorías del grupo "adolescente" quedarán bloqueadas (TV-G, TV-PG, TV-14 y TV-MA). Las subclasificaciones (D, L, S, V) funcionan de manera similar.
(Consulte la sección siguiente.)

6

Cómo establecer las subclasificaciones FV, D, L, S y V.
Primero, resalte una de estas clasificaciones: TV-Y7, TV-PG, TV-14 o TV-MA.
(Consulte el paso 4, en la página anterior.) Después, mientras se selecciona la clasificación, pulse varias veces el botón **VOL+**. Esto hará que se pase por todas las subclasificaciones disponibles (FV, L, S, D o V).

Para cada subclasificación se visualizará una letra (“D” o “B”) que parpadeará. Mientras “D” o “B” parpadea, pulse los botones **CH▲** o **CH▼** para cambiar las subclasificaciones.

Pulse una vez el botón **MENU** para guardar las guías de televisión. Se habrá seleccionado una clasificación de TV y las letras no parpadearán. Vuelva a pulsar el botón **MENU** para salir de la pantalla. Para seleccionar una clasificación de TV diferente, pulse los botones **CH▲** o **CH▼** y repita el proceso.

Nota: El V-Chip bloqueará automáticamente las categorías que sean “más restrictivas”.
Por ejemplo, si bloquea la subclasificación “L” en TV-PG, las subclasificaciones “L” en TV-14 y TV-MA se bloquearán automáticamente.

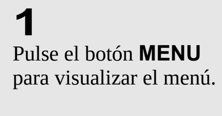
7

Pulse el botón **MENU** para suprimir todas las pantallas.
(O continúe en la sección siguiente y establezca restricciones adicionales según los códigos MPAA.)

Configuración de las restricciones mediante las clasificaciones MPAA: G, PG, PG-13, R, NC-17, X

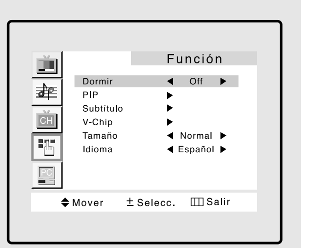
El sistema de clasificación MPAA utiliza el sistema de la Motion Picture Association of America (Asociación americana de cinematografía) que se aplica principalmente en las películas. (Finalmente, las películas en cinta de vídeo también se codifican con la clasificación MPAA.) Si el bloqueo de V-Chip está activado, el televisor bloqueará automáticamente los programas que estén codificados con clasificaciones rechazables (de la MPAA o de televisión).

1



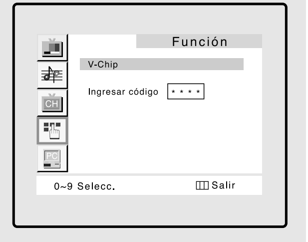
Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú.

Pulse el botón **CH▼** para seleccionar “Función” y, a continuación, pulse el botón **VOL +**.



2

Pulse el botón **CH▼** para seleccionar “V-Chip” y, a continuación, pulse el botón **VOL +**.
Aparecerá la pantalla “Ingresar código”. Escriba su número PIN de cuatro dígitos.



3

Pulse el botón **CH▲** para seleccionar "Clasificar MPAA" y, a continuación, pulse el botón **VOL +**.



4

Pulse varias veces el botón **CH▲** para seleccionar una categoría MPAA concreta. (Cuando se selecciona una categoría, su color cambia a azul.)
Al pulsar el botón **CH▼** se pasará por las distintas categorías MPAA:



G	Todos los públicos (sin restricciones).
PG	Se sugiere la compañía de un adulto.
PG-13	PG-13 (Menores acompañados de un adulto).
R	R (Restringido. Los niños menores de 17 años deben estar acompañados por un adulto).
NC-17	Prohibida la entrada a menores de 17 años.
X	X (Sólo adultos).
NR	Sin clasificar.

Mientras una categoría concreta está resaltada, pulse el botón **VOL+** para activarla.
Se visualizará una letra ("D" o "B") que parpadeará.
Pulse los botones **CH▲** o **CH▼** para seleccionar "D" o "B".
Pulse el botón MENU para guardar los ajustes y suprimir todas las pantallas.

Nota: El V-Chip bloqueará automáticamente cualquier categoría que sea "más restrictiva". Por ejemplo, si bloquea la categoría "PG-13", también se bloquearán automáticamente "R", "NC-17" y "X".

Cómo reiniciar el TV después de que V-Chip bloquee un canal ("Salida de emergencia")

Si el TV se sintoniza en un canal restringido, V-Chip lo bloqueará. La pantalla quedará en blanco y aparecerá el mensaje siguiente: "Excessive rating".

Para volver al modo de visualización normal, sintonice un canal diferente mediante los botones numéricos. En determinadas condiciones (en función de la clasificación de los programas de TV locales), V-Chip puede bloquear todos los canales. En ese caso, use la función V-Chip como "salida de emergencia":

Pulse el botón **V.Chip** del mando a distancia. Escriba el número PIN y pulse el botón **VOL +** para desactivar momentáneamente el bloqueo V-Chip.

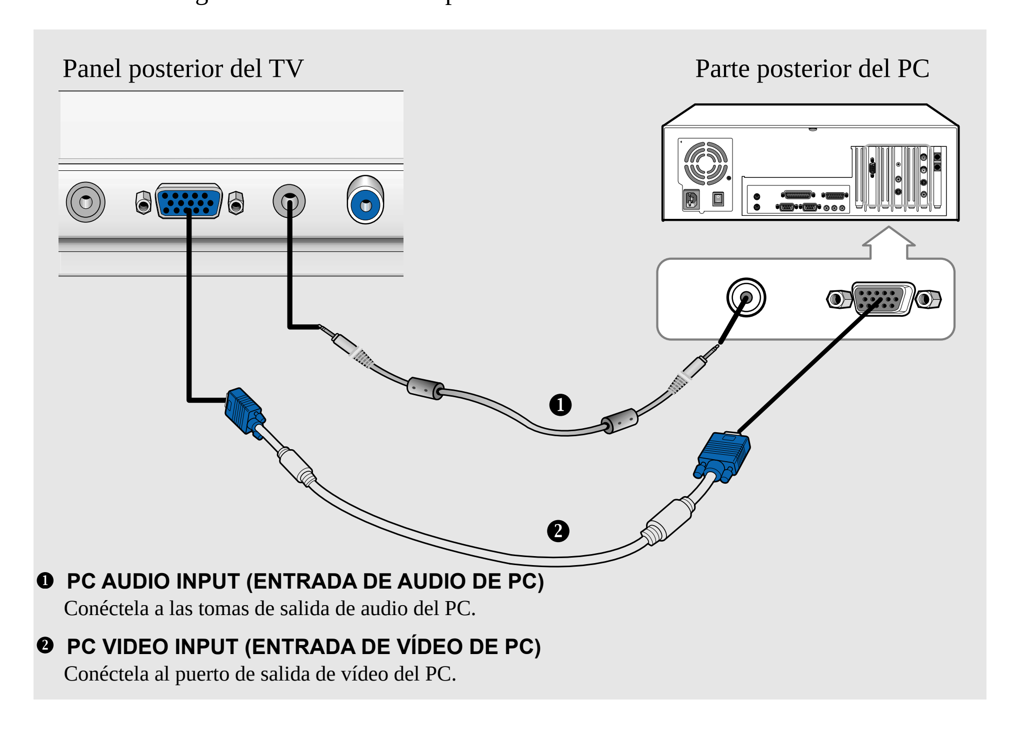
Capítulo 5

PANTALLA DE PC

Uso del TV como pantalla de ordenador (PC)

Cómo conectar el PC al TV

Nota: Esta figura muestra el tablero de tomas y conectores estándar.
La configuración real de su TV puede ser diferente en función del modelo.



❶ **PC AUDIO INPUT (ENTRADA DE AUDIO DE PC)**
Conéctela a las tomas de salida de audio del PC.

❷ **PC VIDEO INPUT (ENTRADA DE VÍDEO DE PC)**
Conéctela al puerto de salida de vídeo del PC.

Cómo instalar su visualización de la PC

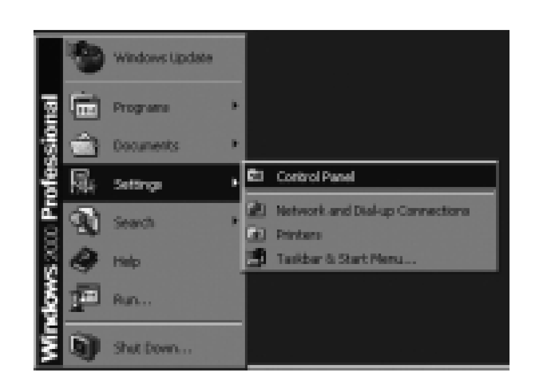
"Auto" permite que el televisor se autoajuste a la señal de vídeo de entrada.
Los valores de Fine, Coarse y Position se ajustan automáticamente.

Pulse el botón PC en el mando a distancia para seleccionar el modo PC.

1
Pulse el botón **AUTO** en el mando a distancia.
(Consulte las páginas 5.8.)

Cómo configurar el software de PC (Windows 2000)

A continuación se muestra una pantalla de configuración normal en un ordenador con Windows. No obstante, las pantallas reales en su PC probablemente sean diferentes, en función de su versión de Windows y de su tarjeta de vídeo. Pero aunque las pantallas reales tengan un aspecto diferente, se aplicarán los mismos ajustes básicos y la misma información en la mayoría de los casos. (Si no es así, póngase en contacto con el fabricante del ordenador o con un concesionario Samsung.)



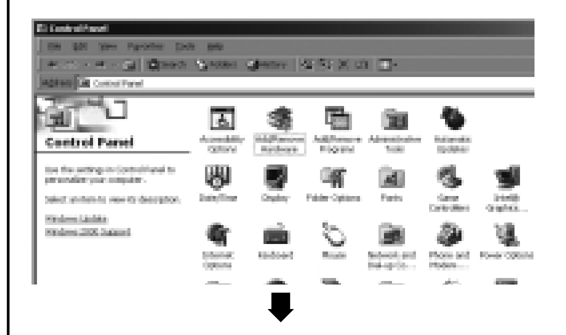
Primero, haga clic en “Settings” en el menú Inicio de Windows.

Cuando "Settings” esté resaltado, mueva el cursor para resaltar “Control Panel”.

Cuando aparezca la pantalla del Panel de control, haga clic en “Display” y aparecerá un cuadro de diálogo.

Seleccione la ficha “Settings” en el cuadro de diálogo Pantalla.







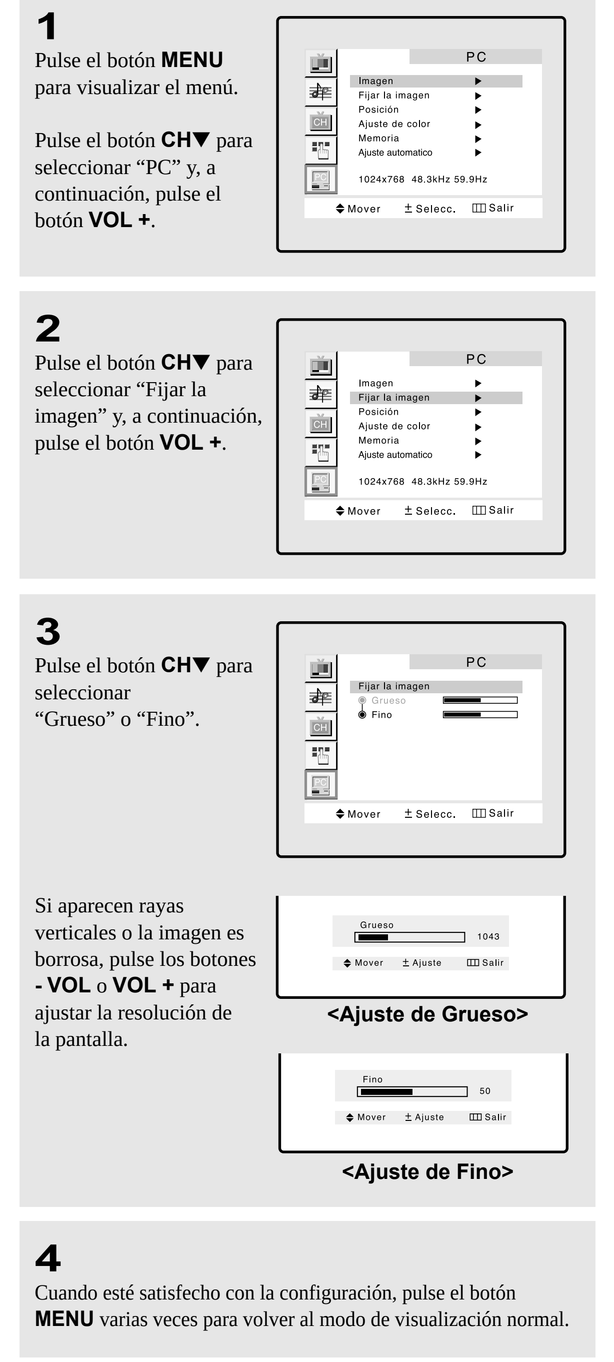
Las dos variables clave que se aplican a la interfaz TV-PC son “Resolución” y “Colores”. La configuración correcta para estas dos variables es:

* Tamaño (también se llama “resolución”):
  15” - 1024 x 768 píxeles
  17” - 1280 x 1024 píxeles.

Si existe una opción de frecuencia vertical en el cuadro de diálogo de configuración de la pantalla, el valor correcto es "60" o "60 Hz". Si no, haga clic en "OK" y salga del cuadro de diálogo.

Ajuste de la calidad de la pantalla

El propósito del ajuste de la calidad de imagen es eliminar o reducir el ruido de la imagen. Si el ruido no desaparece sólo con la sintonización precisa, realice los ajustes de frecuencia hasta el máximo y vuelva a realizar la sintonización precisa. Después de reducir el ruido, vuelva a ajustar la imagen para que quede alineada en el centro de la pantalla. Pulse el botón PC en el mando a distancia para seleccionar el modo PC.



1

Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú.

Pulse el botón **CH▼** para seleccionar “PC” y, a continuación, pulse el botón **VOL +**.

2

Pulse el botón **CH▼** para seleccionar “Fijar la imagen” y, a continuación, pulse el botón **VOL +**.

3

Pulse el botón **CH▼** para seleccionar “Grueso” o “Fino”.

Si aparecen rayas verticales o la imagen es borrosa, pulse los botones **- VOL** o **VOL +** para ajustar la resolución de la pantalla.

<Ajuste de Grueso>

<Ajuste de Fino>

4

Cuando esté satisfecho con la configuración, pulse el botón **MENU** varias veces para volver al modo de visualización normal.

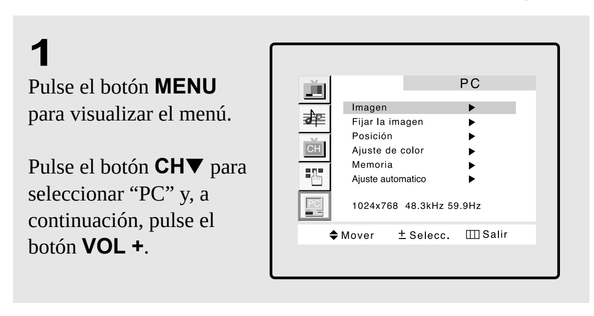
Cambio de la posición de la pantalla

Pulse el botón PC en el mando a distancia para seleccionar el modo PC.

1

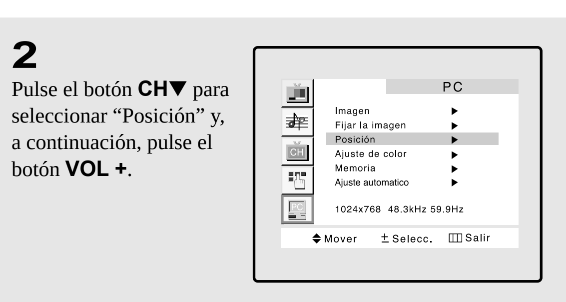
Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú.

Pulse el botón **CH▼** para seleccionar “PC” y, a continuación, pulse el botón **VOL +**.



2

Pulse el botón **CH▼** para seleccionar “Posición” y, a continuación, pulse el botón **VOL +**.

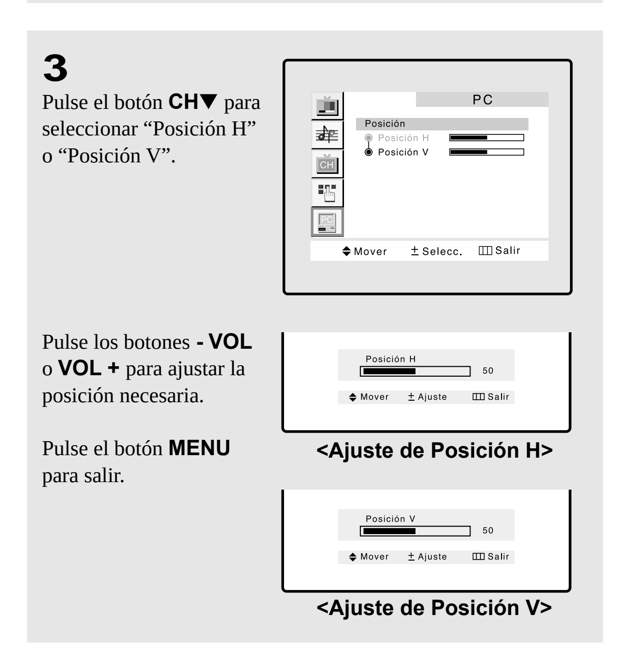


3

Pulse el botón **CH▼** para seleccionar “Posición H” o “Posición V”.

Pulse los botones **- VOL** o **VOL +** para ajustar la posición necesaria.

Pulse el botón **MENU** para salir.



<Ajuste de Posición H>

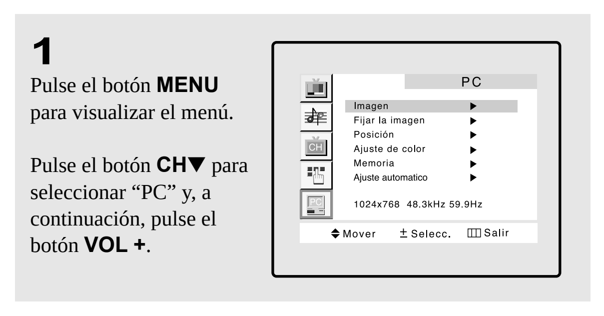
<Ajuste de Posición V>

Cambio del estándar de color de la pantalla

Pulse el botón PC en el mando a distancia para seleccionar el modo PC.

1
Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú.

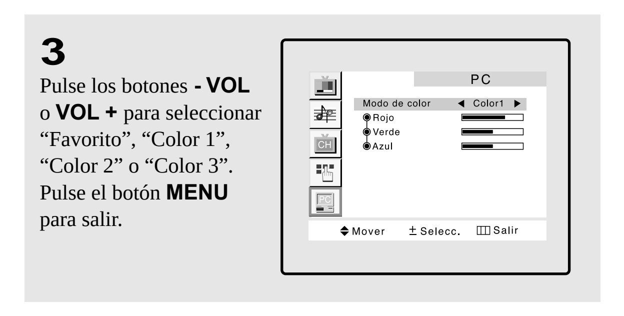
Pulse el botón **CH▼** para seleccionar “PC” y, a continuación, pulse el botón **VOL +**.



2
Pulse el botón **CH▼** para seleccionar “Ajuste de color”.



3
Pulse los botones **- VOL** o **VOL +** para seleccionar “Favorito”, “Color 1”, “Color 2” o “Color 3”. Pulse el botón **MENU** para salir.



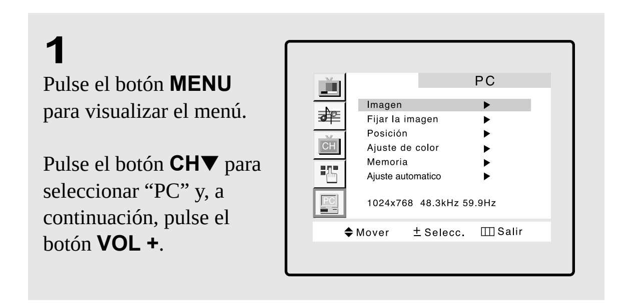
Ajuste de la configuración de color de la pantalla

Pulse el botón PC en el mando a distancia para seleccionar el modo PC.

1

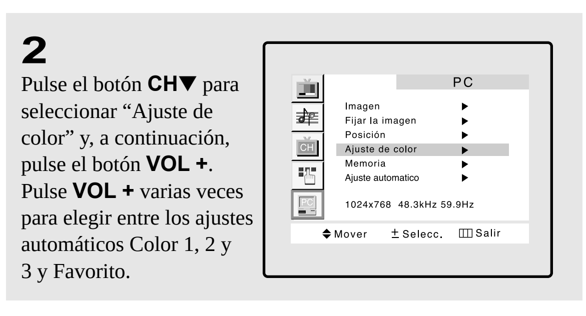
Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú.

Pulse el botón **CH▼** para seleccionar “PC” y, a continuación, pulse el botón **VOL +**.



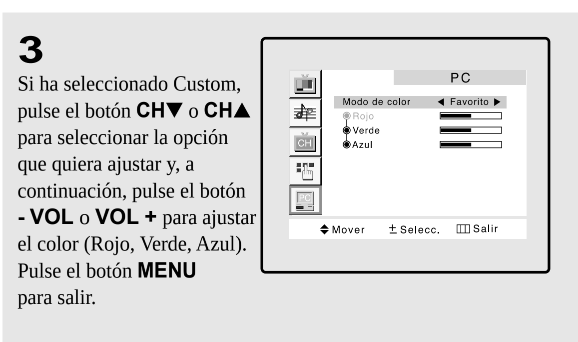
2

Pulse el botón **CH▼** para seleccionar “Ajuste de color” y, a continuación, pulse el botón **VOL +**. Pulse **VOL +** varias veces para elegir entre los ajustes automáticos Color 1, 2 y 3 y Favorito.



3

Si ha seleccionado Custom, pulse el botón **CH▼** o **CH▲** para seleccionar la opción que quiera ajustar y, a continuación, pulse el botón **- VOL** o **VOL +** para ajustar el color (Rojo, Verde, Azul). Pulse el botón **MENU** para salir.



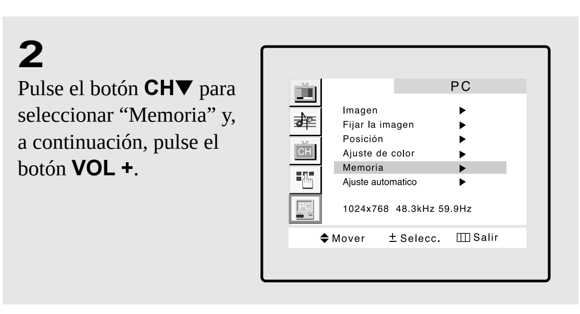
PANTALLA DE PC

Para iniciar la posición de la pantalla o los ajustes del color

1

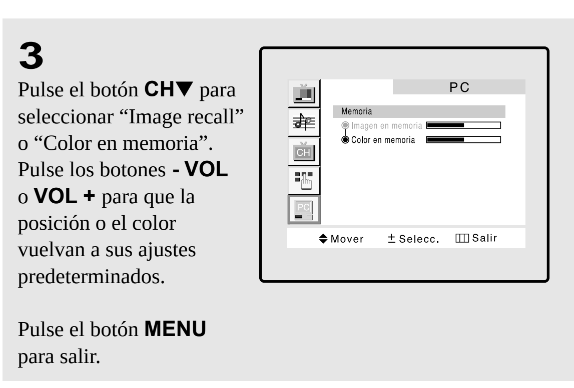
Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú. Pulse el botón **CH▼** para seleccionar "PC" y, a continuación, pulse el botón **VOL +**.

PC
Imagen
Fijar la imagen
Posición
Ajuste de color
Memoria
Ajuste automatico
1024x768 48.3kHz 59.9Hz
Mover ± Selecc. Salir



2

Pulse el botón **CH▼** para seleccionar "Memoria" y, a continuación, pulse el botón **VOL +**.



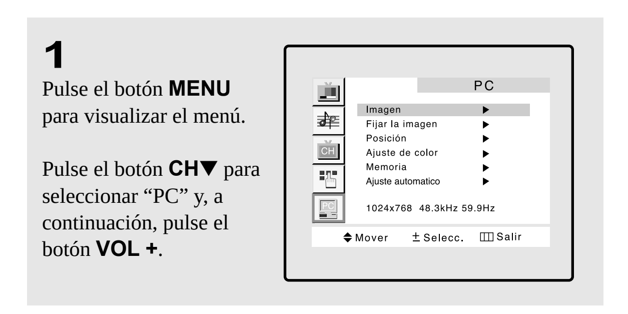
3

Pulse el botón **CH▼** para seleccionar "Image recall" o "Color en memoria". Pulse los botones **- VOL** o **VOL +** para que la posición o el color vuelvan a sus ajustes predeterminados.

Pulse el botón **MENU** para salir.

Configuración de la pantalla del PC automáticamente

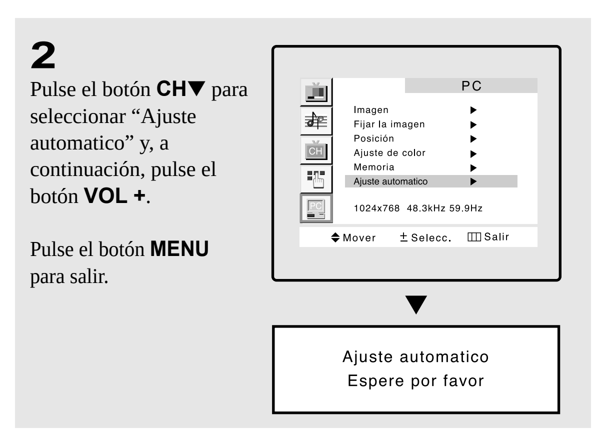
Pulse el botón PC en el mando a distancia para seleccionar el modo PC.



1

Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú.

Pulse el botón **CH▼** para seleccionar “PC” y, a continuación, pulse el botón **VOL +**.



2

Pulse el botón **CH▼** para seleccionar “Ajuste automatico” y, a continuación, pulse el botón **VOL +**.

Pulse el botón **MENU** para salir.

Ajuste automatico
Espere por favor

◄ la calidad y la posición de la pantalla se ajustan automáticamente, y la pantalla vuelve a la visión original algunos segundos después.

Capítulo 6

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si parece que el TV no funciona correctamente, en primer lugar compruebe esta lista de posibles problemas y soluciones.Si no funciona ninguno de estos consejos, llame al centro de servicio técnico más cercano.

Identificación de problemas

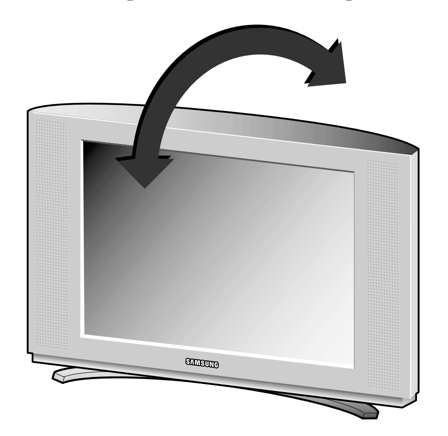
Problema	Posible solución
Imagen deficiente	Intente sintonizar otro canal. Ajuste la antena. Compruebe las conexiones de todos los cables.
Calidad de sonido deficiente.	Intente sintonizar otro canal. Ajuste la antena.
No hay imagen o sonido.	Intente sintonizar otro canal. Pulse el botón TV/VIDEO. Compruebe que el TV esté enchufado. Compruebe las conexiones de la antena.
No hay color o los colores y tonos son incorrectos.	Compruebe que la emisión sea en color. Ajuste los parámetros de imagen. Si se mueve u orienta en otra dirección el aparato, debe desconectarse el suministro eléctrico durante al menos 30 minutos. Ajuste la antena.
La imagen se desplaza verticalmente.	Compruebe las conexiones de todos los cables.
El TV funciona de forma irregular.	Desenchufe el TV durante treinta segundos e inténtelo de nuevo.
El TV no se enciende.	Compruebe que la toma de pared funcione.
Imagen borrosa o nevada, sonido distorsionado	Compruebe la dirección, la ubicación y las conexiones de la antena. Esta interferencia a menudo se debe al uso de una antena interna.
Anomalías del mando a distancia	Sustituya las pilas del mando a distancia. Limpie el borde superior del mando a distancia (ventana de transmisión). Compruebe los terminales de la pila.
Mensaje “Comprobar la señal”.	Compruebe que el cable de señal esté conectado firmemente con las fuentes del PC. Compruebe que el PC o las fuentes están encendidos.

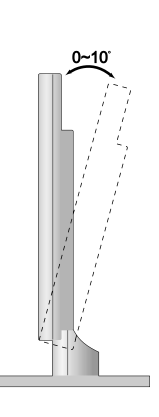
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible solución
Mensaje “Modo no compatible”.	Compruebe el máximo de la resolución y la frecuencia del adaptador de vídeo. Compare estos valores con los datos en la Tabla de sincronización de los modos de pantalla.
La imagen es demasiado clara o demasiado oscura.	Ajuste Brightness y Contrast. Ajuste la función Fine.
Unas barras horizontales parpadean, tiemblan u oscilan en la imagen.	Ajuste la función Coarse y después ajuste la función Fine.
Unas barras verticales parpadean, tiemblan u oscilan en la imagen.	El televisor está usando su sistema de gestión de energía. Mueva el ratón del ordenador o pulse una tecla.
La pantalla está negra y el indicador de encendido parpadea constantemente.	Compruebe si la resolución de pantalla y la frecuencia del PC o la tarjeta de vídeo está en un modo disponible para el televisor. Compruebe en el ordenador: Panel de control, Pantalla, Configuración.
La imagen no es estable y parece que vibra.	Si el ajuste no es correcto, use la utilidad del ordenador para cambiar los ajustes de pantalla. NOTA:El televisor admite funciones de pantalla multiscan dentro del intervalo de frecuencia siguiente: • Frecuencia horizontal: 15”: 30 kHz ~ 69 kHz 17”: 30 kHz ~ 81 kHz • Frecuencia vertical: 56 Hz ~ 75 Hz • Índice de barrido máximo: 15" : 1024 x 768 @ 75Hz 17" : 1280 x 1024 @ 75Hz
La imagen no está centrada en la pantalla.	Ajuste la posición horizontal y vertical.

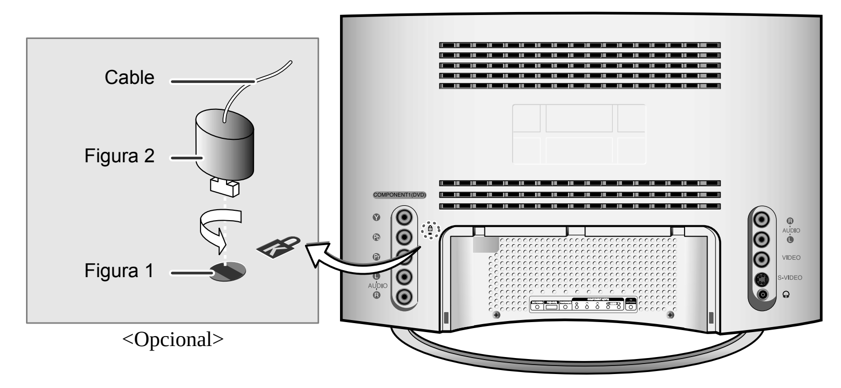
Soporte retraíble

Nota: El ángulo de inclinación máximo es 15 grados en dirección hacia atrás.
No incline el televisor más allá del rango especificado. Si se ejerce una fuerza excesiva para inclinar el televisor o monitor pueden producirse daños permanentes en la parte mecánica del soporte.





Uso del cierre antirrobo Kensington



<Opcional>

El bloqueo Kensington es un dispositivo que se usa para fijar físicamente el sistema cuando se usa en un lugar público. El dispositivo de bloqueo debe adquirirse por separado.
La apariencia y el método de bloqueo pueden diferir de la ilustración según los fabricantes.
Consulte el manual proporcionado con el bloqueo Kensington para usarlo correctamente.

1
Inserte el dispositivo de bloqueo en la ranura Kensington del TV LCD (figura 1) y gírelo en el sentido del bloqueo (figura 2).

2
Conecte el cable del bloqueo Kensington.

3
Fije el bloqueo Kensington a un mueble o a un objeto pesado que no se mueva.

Asignación de pines

Pin D-Conexión secundaria

PIN	H/V separado	H/V separado
1	Rojo	Rojo
2	Verde	Verde
3	Azul	Azul
4	GND	GND
5	GND (Retorno DDC)	GND (Retorno DDC)
6	GND-Rojo	GND-Rojo
7	GND-Verde	GND-Verde
8	GND-Azul	GND-Azul
9	Sin conexión	Sin conexión
10	GND-Sinc/Auto Test	GND-Sinc/Auto Test
11	GND	GND
12	DDC-SDA	DDC-SDA
13	H_Sync	H_Sync
14	V_Sync	No se usa
15	DDC-SCL	DDC-SCL

Modos de visualización

Si la señal desde el sistema es igual al modo de señal estándar, la pantalla se ajustará automáticamente. Si la señal desde el sistema no es igual al modo de señal estándar, ajuste el modo y consulte el manual del usuario de la tarjeta de vídeo, ya que si no, la pantalla quizá no pueda mostrar vídeo. La imagen de pantalla se ha optimizado durante la fabricación para los modos de visualización enumerados a continuación.

Modos de sincronización predefinidos

Modo	Resolución	Frecuencia horizontal (Hz)	Frecuencia vertical (Hz)	Frecuencia del reloj de píxeles (MHz)	Polaridad sincronizada (H/V)
VGA	720 x 400	31.469	70.087	28.322	- / +
	640 x 480	31.469	59.940	25.175	- / -
	640 x 480	37.500	75.000	31.500	- / -
SVGA	800 x 600	46.875	75.000	49.500	+ / +
XGA	1024 x 768	48.363	60.004	65.000	- / -
	1024 x 768	60.023	75.029	78.750	+ / +
SXGA (LTN1765 solamente)	1280 x 1024	63.981	60.020	108.000	+,- / +,-
	1280 x 1024	79.976	75.025	135.000	+ / +

Sistemas de transmisión NTSC

Sistema de color	Sistema de sonido	Sistema estéreo	Sistema de canales	Países
NTSC	M	A2	EE.UU.	Corea
		*BTSC (SAP)	EE.UU.	Estados Unidos, Canadá, Chile, Venezuela, Cuba, Colombia, Jamaica, México, Panamá, Perú, Filipinas, Puerto Rico, Taiwán
		EIAJ	Japón	Japón

* Nota: Este modelo está configurado para BTSC (SAP).

Limpieza y mantenimiento del TV

Si se toman las debidas precauciones, el TV durará muchos años.
Siga estas instrucciones para conseguir el máximo rendimiento del TV.

Colocación

- No coloque el TV cerca de lugares extraordinariamente calientes, fríos, húmedos o polvorientos.
- No coloque el TV cerca de aparatos con motores eléctricos que crean campos magnéticos, como las aspiradoras.
- Mantenga despejadas las aberturas de ventilación; no coloque el TV sobre una superficie blanda, como un paño o un papel.
- Coloque el TV sólo en posición vertical.

Líquidos

- No maneje líquidos cerca o encima del TV.

  Si se derraman líquidos en el interior pueden causar averías graves.

Exterior

- Nunca abra la carcasa o toque las piezas internas.
- Limpie el TV con un paño limpio y seco. Nunca emplee agua, líquidos de limpieza, cera o productos químicos.
- No ponga objetos pesados en la parte superior de la unidad.

Temperatura

- Si el TV se desplaza de repente de un lugar frío a uno caliente, desenchufe el cable de alimentación y espere como mínimo dos horas para permitir que la humedad que se ha formado dentro de la unidad se seque totalmente.

Uso del TV en otro país

Si va a llevar el TV a un país extranjero, recuerde que hay diferentes sistemas de televisión en el mundo.

Un TV diseñado para un sistema quizá no funcione correctamente con otro sistema debido a las diferencias en las frecuencias de canales de TV.

Mantenimiento del Televisor LCD

ADVERTENCIA: Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no desmonte la carcasa del televisor .
Los usuarios no deben reparar el TV.
El mantenimiento que puede realizar el usuario se limita a la limpieza como se explica a continuación:

Desenchufe el televisor LCD de la toma de corriente antes de la limpieza.

- Para limpiar la pantalla plana, humedezca ligeramente un paño limpio y suave con agua o un detergente suave. Si es posible, emplee paños especiales para limpieza de pantallas, adecuados para la capa antiestática.
- Para limpiar la carcasa del televisor LCD, utilice un paño ligeramente humedecido con un detergente suave.
- Nunca utilice productos de limpieza inflamables para limpiar el televisor LCD o aparatos eléctricos.

Especificaciones

		LTN1565	LTN1765
	Tamaño de la pantalla	15.0" Diagonal	17." Diagonal
Panel	Tipo y cantidad de píxeles	304.1(H) X 228.1(V)mm	337.92(H) X 270.336(V)mm
	Ángulo de visualización	Matriz activa a-si TFT	Matriz activa a-si TFT
		0.297(H) X 0.297(V)mm	0.264(H) X 0.264(V)mm
		140/110(Horizontal/Vertical)	140/115(Horizontal/Vertical)
	Horizontal	30~69 kHz	30~81 kHz
*Frecuencia	Vertical	56~75 Hz	56~75 Hz (~XGA)/60~75 Hz (SXGA)
	Color de la pantalla	16,777,216 colores	16.777.216 colores
	Modo óptimo	1024 X 768 @ 60 Hz	1280 X 1024 @ 60 Hz
Pantalla	Modo máximo	1024 X 768 @ 75 Hz	1280 X 1024 @ 75 Hz
Resolución	Sinc.	H/V separado, TTL, P. o N.	H/V separado, TTL, P. o N.
Señal de entrada	Señal de vídeo	0.7 Vp-p a 75 ohmios	0,7 Vp-p @ 75 ohmios
	Sistema de color	NTSC	NTSC
Vídeo	Sistema de vídeo	CVBS, S-VHS, RGB	CVBS, S-VHS, RGB
	Entrada de vídeo	1,0 Vp-p @ 75 ohmios	1,0 Vp-p @ 75 ohmios
Componente	Entrada de audio	500mVrms	500mVrms
	Entrada	AC 100~240V, 50/60Hz	AC 100~240V, 50/60Hz
Fuente de alimentación	Salida	14V/3A	14V/3.5A
	Máximo	48W	58W
Alimentación	Ahorro de energía	< 3 W	< 3 W
Consumo	Unidad (AlxAnxPr):	18,1 x 3,4 x 12,0 pulgadas/8,6 lbs	20,2 x 3,5 x 13,8 pulgadas/11,0 lbs
Dimensiones/	Exterior del TV	(461 x 87,6 x 305,5 mm/3.9 kg)	(514,6 x 89,0 x 351,1 mm/5,0kg)
Peso	Con soporte	18,1 x 7,2 x 12,8 pulgadas/13,6 lbs	20,2 x 7,1 x 14,6 pulgadas/16,9 lbs
		(461 x 182,2 x 325,1 mm/6,2 kg)	(514,6 x 180,9 x 371,3 mm/7,7kg)
Consideraciones	Temperatura de funcionamiento	Entre 10 °C y 40 °C (50 °F a 104 °F)	Entre 10 °C y 40 °C (50 °F a 104 °F)
sobre el entorno	Humedad de funcionamiento	De 10% a 80%	De 10% a 80%
	Temperatura de almacenamiento	Entre -25 °C y 45 °C (-13 °F a 113 °F)	Entre -25 °C y 45 °C (13 °F a 113 °F)
	Temperatura de almacenamiento	De 5% a 95%	De 5% a 95%
Características	Entrada de audio 1	Toma RCA roja (D) blanca (I), 0,5 Vrms (-9 dB)	Toma RCA roja (D) blanca (I), 0,5 Vrms (-9 dB)
de audio	Entrada de audio 2	Toma estéreo 3,5ø, 0,5 Vrms (-9 dB)	Toma estéreo 3,5ø, 0,5 Vrms (-9 dB)
	DVD	Toma RCA roja (D) blanca (I), 0,5 Vrms (-9 dB)	Toma RCA roja (D) blanca (I), 0,5 Vrms (-9 dB)
	DTV	Toma RCA roja (D) blanca (I), 0,5 Vrms (-9 dB)	Toma RCA roja (D) blanca (I), 0,5 Vrms (-9 dB)
	Salida de auriculares	Máx. 10 mW de salida (toma estéreo 32 de 3,5ø)	Máx. 10 mW de salida (toma estéreo 32 de 3,5ø)
	Frecuencia	RF: 80 Hz ~ 15 kHz (a -3 dB)	RF: 80 Hz ~ 15 kHz (a -3 dB)
	Respuesta	A/V: 80 Hz ~ 20 kHz (a - 3 dB)	A/V: 80 Hz ~ 20 kHz (a - 3 dB)

* Para los modos de sincronización predefinidos, página A.3.